
司法机构信托储存金

经审核财务报表

截至二〇二三年三月三十一日止年度

内 容

	页
高等法院诉讼人储存金账目	2-29
区域法院诉讼人储存金账目	30-37
小额钱债审裁处诉讼人储存金账目	38-44
劳资审裁处诉讼人储存金账目	45-51
主理精神病患者财产账目聆案官帐户	52-57
遗产管理官帐户	58-65
香港终审法院诉讼人储存金账目	66-72
土地审裁处诉讼人储存金账目	73-80
竞争事务审裁处诉讼人储存金账目	81-87

高等法院诉讼人储存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的财务报表

审计署署长报告



香港特別行政區政府
審計署

独立审计师报告

意见

我已审计刊载于第 3 至 7 页高等法院诉讼人储存金的财务报表，该等财务报表包括于 2023 年 3 月 31 日的资产负债报表与截至该日止年度的收支表，以及财务报表的附注，包括主要会计政策概要。

我认为，高等法院诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《高等法院诉讼人储存金规则》（第 4 章，附属法例 B）第 5(1)条拟备。

意见的基础

我已按照《核数条例》（第 122 章）第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任，详载于本报告「*审计师就财务报表审计而须承担的责任*」部分。根据该等准则，我独立于高等法院诉讼人储存金，并已按该等准则履行其他道德责任。我相信，我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

高等法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

高等法院司法常务官须负责按照《高等法院诉讼人储存金规则》第 5(1)条拟备该等财务报表，以及落实其认为必要的内部控制，使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证，并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证，但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起，如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定，则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中，我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会：

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险；设计及执行审计程序以应对这些风险；以及取得充足和适当的审计凭证，作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述，或凌驾内部控制的情况，因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险，较未能发现因错误而导致者为高；
- 了解与审计相关的内部控制，以设计适当的审计程序。然而，此举并非旨在对高等法院诉讼人储存金内部控制的有效性发表意见；及
- 评价高等法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

我与高等法院司法常务官沟通计划的审计范围和时间安排以及重大审计发现等事项，包括我在审计期间识别出内部控制的任何重大缺陷。

审计署署长
署理首席审计师
张潋代行

2025 年 4 月 1 日

审计署
香港金钟道 66 号
金钟道政府合署
高座 6 楼

高等法院诉讼人储存金
二〇二三年三月三十一日资产负债表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
资产	附注		
证券	3	56,885,209	39,879,015
定期存款	4	14,358,591,626	14,919,648,524
现金及银行结余	5	18,462,902	19,820,303
		<u>14,433,939,737</u>	<u>14,979,347,842</u>
负债			
一般帐户所收的利息将 拨入政府一般收入		(2,470,107)	(2,832,561)
		<u>14,431,469,630</u>	<u>14,976,515,281</u>
代表：			
诉讼人帐户	6	<u>14,431,469,630</u>	<u>14,976,515,281</u>

随附附注 1 至 9 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
高等法院司法常务官

高等法院诉讼人储存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附注		
年初现金及银行结余		19,820,303	375,511,427
诉讼人帐户所收受的款项	7	1,743,229,567	2,874,003,342
从诉讼人帐户支付的款项	8	(2,308,165,416)	(2,515,179,878)
该年度诉讼人帐户收支(亏绌)/ 余额		(564,935,849)	358,823,464
其他结算	9	563,578,448	(714,514,588)
年终现金及银行结余		18,462,902	19,820,303

随附附注 1 至 9 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
高等法院司法常务官

高等法院诉讼人储存金 财务报表附注

1. 概论

- (i) 前页的资产负债表及收支表构成《高等法院诉讼人储存金规则》(第4章, 附属法例B)第5条所订明的高等法院诉讼人储存金财务报表。
- (ii) 本财务报表并不包括根据法院颁令以信托方式持有及以高等法院司法常务官名义联名注册的一项不动产的价值。

2. 会计政策

- (i) 除下文第(ii)及(iii)项所述外, 本财务报表以现金记账。收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。
- (ii) 证券以帐面价值列出。上市股票以转名当日的市值列出。非上市股票以面值或成本列出。
- (iii) 年终日的外币结存是以香港银行公会在该财政年度最后一个工作天所报的买卖电汇汇率二者之中间汇率(年末汇率)来结算。

3. 证券

证券是指根据法院颁令交存法院的证券, 包括:—

	二〇二三		二〇二二	
	帐面值 港元	市值 港元	帐面值 港元	市值 港元
上市股票:				
香港	56,010,678	47,101,243	38,399,239	32,069,438
海外	110,594	103,340	836,264	675,726
停牌	187,754	不详	87,054	不详
	56,309,026		39,322,557	
非上市股票:				
香港	214,250	不详	193,616	不详
海外	361,933	不详	362,842	不详
	576,183		556,458	
	<u>56,885,209</u>		<u>39,879,015</u>	

这些上市证券的市值是以2023年3月31日及2022年3月31日的收市价来定值。

4. 定期存款

这些存款是指存于本地银行并受《高等法院诉讼人储存金规则》第16条所规管的港元及外币定期存款。存款及储蓄户口所收取的利息, 拨存规定须分别记入诉讼人帐户的款项后, 即按《高等法院诉讼人储存金规则》第17条所定在该财政年度结束后拨入政府一般收入。

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
港元		13,119,775,197	13,528,453,672
外币		1,238,816,429	1,391,194,852
		<u>14,358,591,626</u>	<u>14,919,648,524</u>
5. 现金及银行结余		二〇二三 港元	二〇二二 港元
手头现金		3,871,629	11,313,500
往来户口		13,931,175	7,846,918
储蓄户口		660,098	659,885
		<u>18,462,902</u>	<u>19,820,303</u>
6. 诉讼人帐户		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附注		
年初结余		14,976,515,281	14,609,619,597
诉讼人帐户所收受的款项	7	1,743,229,567	2,874,003,342
信托人交存的证券		17,785,957	3,016,387
		1,761,015,524	2,877,019,729
从诉讼人帐户支付的款项	8	(2,308,165,416)	(2,515,179,878)
出售的证券		(780,934)	(17,116)
		(2,308,946,350)	(2,515,196,994)
按年末汇率结算的外币再估值的 换算收益：	2(iii)		
现金及银行结余		(616,452)	2,489
证券		1,171	5,816
定期存款		3,500,456	5,064,644
		2,885,175	5,072,949
年终结余		<u>14,431,469,630</u>	<u>14,976,515,281</u>

7. 诉讼人帐户所收受的款项	二〇二三 港元	二〇二二 港元
缴存于法院的款项	1,465,288,545	2,848,847,721
上年度支付款项还原	2,292	2,786
证券股息	1,236,435	717,237
利息收入	276,702,295	24,412,430
出售证券所得收款	-	23,168
	<u>1,743,229,567</u>	<u>2,874,003,342</u>
8. 从诉讼人帐户支付的款项	二〇二三 港元	二〇二二 港元
从法院支付的款项	(2,307,786,173)	(2,515,179,878)
拨入政府一般收入的 无人认领结余	(379,243)	-
	<u>(2,308,165,416)</u>	<u>(2,515,179,878)</u>
9. 其他结算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帐户所收的利息	1,783,455	2,348,645
一般帐户所收的利息 拨入政府一般收入	(2,145,909)	(1,806,560)
定期存款的净额减少/(增加)	561,056,898	(720,123,806)
定期存款的换算收益	3,500,456	5,064,644
现金及银行结余的换算(亏损)/收益	(616,452)	2,489
	<u>563,578,448</u>	<u>(714,514,588)</u>

高等法院诉讼人储存金

于2023年3月31日，交存法院保管而非高等法院司法常务官名下的业权契据、股份证明书、储蓄帐户存折及银行担保一览表：

(a) 业权契据：—

	项目	案件编号	编号 (保管箱纪录册卷号)
(i)	屯门市区地段第233号南丰工业城第4座3字楼第8号单位之1份业权契据，连同有关银行发出的信件1份	HCMP452/91	1912 (V)
(ii)	新界沙田骏景路1号骏景园第3座27字楼D室之业权契据及文件	HCMP401/2007	HC6/2008
(iii)	九龙柯士甸道西1号漾日居第VII座13字楼F室之业权契据及文件	HCMP1001/2007	HC133/2008
(iv)	新界元朗锦绣花园I段第五街12号之业权契据及文件	HCMP947/2007	HC39/2009
(v)	新界元朗天葵路33号慧景轩3座9字楼G室之业权契据及文件	HCMH35/2008	HC81/2009
(vi)	新界沙田马鞍山路188号雅景台1座11字楼D室之业权契据及文件	HCMH9/2008	HC82/2009
(vii)	“Don Freeze” Mini Market, North Donside Road, Bridge of Don, Aberdeen, Scotland之业权契据	HCA1942/2009	HC133/2012
(viii)	九龙凤德道41-53号及飞凤街9-15号安利大厦4字楼F室之业权契据及文件	HCMP5513/2001	HC24/2015
(ix)	新界沙田骏景路1号骏景园1座3字楼C室之业权契据及文件	HCMH78/2014	HC151/2015

(b) 股份证明书：—

(i)	2份空白过户纸（关于在Wayonet Enterprises Ltd.资本额所占每股面值10港元的股票）	CA84/87 (HCA5332/86)	1241(III)
(ii)	股份证明书编号21（关于在Variety Enterprises Corporation所占之13,500股）	HCMP3224/90	1939 (V)
(iii)	Leading Spirit Electric Co. Ltd. 600,000,000股	HCA16454/99	HC110/1999
(iv)	Peregrine Investments Holdings Ltd. 27,319,200股 PT Putra Surya Multidana Tbk 154,000股 Manila Electric Company 7股 HMH China Investments Ltd. 9,480股 Finance One Limited 17,000股 Paul Y - ITC Construction Holdings Ltd. 11股 A-S China Plumbing Products Limited 1,250股 City e-Solutions Limited 9股 Digitalhongkong.com 119股	HCMP2736/2003	HC38/2004
(v)	South Sea Holding Company Limited 10,000股 Suncorp Technologies Limited 200股	HCMP568/2005	HC54/2005
(vi)	Digitel Group Ltd. 3,480,000股 Samudera Shipping Line Ltd. 15,000股 Citi Resources Holdings Ltd. 20,000股 Total Access Communication Public Co. Ltd. 943股 PCCW Ltd. 3,000股 SCMP Group Ltd. 2,000股 CIL Holdings Ltd. 26,000股 Cheung Tai Hong Holdings Ltd. 3,800股 Digitalhongkong.com 65股 Sunday Communications Ltd. 1,000股 Wonderful World Holdings Ltd. 937股 Guo Xin Group Ltd. 2,500股 Infoserve Technology Corp. 10,000股 Hansom Eastern (Holdings) Ltd. 400股 G-Prop (Holdings) Ltd. 5股 China Digicontent Co. Ltd. 210,000股	HCMP590/2005	HC98/2005

(vii)	Sino-I Technology Ltd. 350,000股	HCMP688/2006	HC72/2006
	Gold-Face Holdings Ltd. 360,000股		
	Nan Hai Corporation Ltd. 551,460股		
	Carico Holdings Ltd. 5股		
	Suncorp Technologies Ltd. 395,086股		
	Victory Group Ltd. 3,200股		
(viii)	Grand Field Group Holdings Ltd. 30,000股	HCMP657/2005	HC111/2006
	Wong's International Holdings Ltd. 11,250股		
	Wong's Kong King International (Holdings) Ltd. 10,125股		
	Mexan Ltd. 8股		
	Dynamic Global Holdings Ltd. 45股		
	Chuang's Consortium International Ltd. 89股		
	Sun Man Tai Holdings Co. Ltd. 5股		
	Paladin Ltd. 369股		
	Hycomm Wireless Ltd. 14股		
	DVN (Holdings) Ltd. 1股		
	Besteam Ltd. 8股		
	The Sun's Group Ltd. 143,200股		
	Y. T. Realty Group Ltd. 6,000股		
	Playmates W0605 认股权证 2,436港元		
	Playmates Holdings Ltd. 6,000股		
	Playmates W07 认股权证 1,236港元		
	China.com 850股		
	Mingyuan Medicare Development Co. Ltd. 11,000股		
	Sing Tao News Corporation Ltd. 2,425股		
	QPL International Holdings Ltd. W0710 认股权证 1,410.50港元		
	QPL International Holdings Ltd. 3,878股		
	Great Eagle Holdings Ltd. 600股		
	Wah Nam International Holdings Ltd. 2,200股		
	Celestial Asia Securities Holdings Ltd. 6,545股		
	Cash Financial Services Group Ltd. 982股		
	Wanji Pharmaceutical Holdings Ltd. 5股		
	HMH China Investments Ltd. 300股		
	Easyknit International Holdings Ltd. 2,000股		
	Cheung Kong Infrastructure Holdings Ltd. 1,000股		
	Englong International Ltd. 10,000股		
	Peregrine Investments Holdings Ltd. 11,001股		
	UDL Holdings Ltd. 100股		
	Hansom Eastern (Holdings) Ltd. 121股		
	Kingway Brewery Holdings Ltd. 2,500股		
	Culturecom Holdings Ltd. 710股		
	Nam Hing Holdings Ltd. 2,000股		
	Hsin Chong Construction Group Ltd. 4,000股		
	Pacific Century Premium Developments Ltd. 53股		
	South East Group Ltd. 3,000股		
	Paul Y. Engineering Group Ltd. 80股		
	New World CyberBase Ltd. 213股		
	Nippon Asia Investments Holdings Ltd. 2,400股		
	New World Mobile Holdings Ltd. 100股		
	HKR International Ltd. 300股		
	Hanison Construction Holdings Ltd. 96股		
	Far East Consortium International Ltd. 190股		
	Mountbatten Corporation 34,259股		
	Sun Innovation Holdings Ltd. 11,000股		
	Seapower Resources International Ltd. 1,800股		
	China Haidian Holdings Ltd. 10,000股		
	Theme International Holdings Ltd. 6,000股		
	Solartech International Holdings Ltd. 10,700股		
	Enerchina Holdings Ltd. 1,500股		
	Fortuna International Holdings Ltd. 2,000股		
	Chuang's China Investments Ltd. 3,000股		

	Tomorrow International Holdings Ltd. 5,400股		
	Wang On Group Ltd. 456股		
	Digitalhongkong.com 260股		
	G-Prop (Holdings) Ltd. 113股		
	CCT Tech International Ltd. 4,500股		
	Imagi International Holdings Ltd. 93,600股		
	Styland Holdings Ltd. 2,001股		
	B.A.L. Holdings Ltd. 5股		
	M Dream Inworld Ltd. 59股		
	Riverhill Holdings Ltd. 446股		
	GreaterChina Technology Group Ltd. 33,916股		
	Huabao International Holdings Ltd. 750股		
	Tidetime Sun (Group) Ltd. 800股		
	SMI Publishing Group Ltd. 1,021股		
	Pacific Century Insurance Holdings Ltd. 20,000股		
	Hanny Holdings Ltd. 4,295股		
	Hang Ten Group Holdings Ltd. 300股		
	e-Kong Group Ltd. 20,000股		
	RNA Holdings Ltd. 3,000股		
	Trasy Gold Ex Ltd. 3,000股		
	Yugang International Ltd. 64,000股		
	Great Wall Technology Co., Ltd. 2,000股		
	Baker Group International Holdings Ltd. 1,470,000股		
	401 Holdings Ltd. 70,000股		
	Rexcapital International Holdings Ltd. 11,000股		
	CCT Telecom Holdings Ltd. 1,100股		
	Neo-China Group (Holdings) Ltd. 4,000股		
	Haier Electronics Group Co., Ltd. 2,872股		
	Sunevision Holdings Ltd. 355股		
	Fortune Telecom Holdings Ltd. 30,000股		
	Tom Group Ltd. 10,000股		
	M Channel Corporation Ltd. 1,500股		
	BM Intelligence International Ltd. 5,000股		
	Heritage International Holdings Ltd. 250股		
	United Power Investment Ltd. 20,000股		
	Jessica Publications Ltd. 20,000股		
	Wing Lee Holdings Ltd. 15,000股		
	Cosco International Holdings Ltd. 1,682股		
	Magnum International Holdings Ltd. 10,000股		
	Akup International Holdings Ltd. 3,353,600股		
	Euro-Asia Agricultural (Holdings) Co. Ltd. 72,000股		
	Omnicorp Ltd. 80股		
(ix)	Century City International Holdings Ltd. 16,900,000股	HCMP714/2006	HC129/2006
	Century City International Holdings Ltd. Warrants 2011 认股权证 338,000港元		
	Moulin Global Eyecare Holdings Ltd. 336,315股		
	Teem Foundation Group Ltd. 64,000股		
	Universe International Holdings Ltd. 300,000股		
	Sanyuan Group Ltd. 5,000股		
	QPL International Holdings Ltd. W0710 认股权证 364港元		
(x)	Massive Resources International Corp. Ltd. 135,000股	HCMP657/2005	HC9/2007
	Hualing Holdings Ltd. 50,000股		
	New World Development Co. Ltd. 2股		
	U-cyber Technology Holdings Limited 1股		
	CITIC International Financial Holdings Ltd. 3股		
	China Everbright Ltd. 4,400股		
	Henderson Investment Ltd. 10,000股		
	Hon Kwok Land Investment Co. Ltd. 72股		
	Poly Investments Holdings Ltd. 2,900股		
	China Everbright International Limited 250股		
	Oriental Press Group Ltd. 4,800股		
	Asia Securities International Limited 2,000股		

	Allied Group Ltd. 1,331股		
	Sanyuan Group Ltd. 2,700股		
	Stone Group Holdings Ltd. 2,000股		
	Silver Grant International Industries Ltd. 2,000股		
	Guangzhou Investment Co. Ltd. 1,200股		
	Matsunichi Communication Holdings Ltd. 480股		
	Sino Gas Group Ltd. 500股		
	Landune International Ltd. 2,200股		
	Willie International Holdings Ltd. 264股		
	Guangnan (Holdings) Ltd. 2,200股		
	PCCW Limited 992股		
(xi)	The Sun's Group Ltd. 150股	HCMP2192/2006	HC26/2007
	Willie International Holdings Ltd. 530股		
	M Dream Inworld Ltd. 1,550股		
	Riverhill Holdings Ltd. 1,995股		
	China Digicent Co. Ltd. 100,000股		
	G-Prop (Holdings) Ltd. 79股		
	SMI Publishing Group Ltd. 1,020股		
	New World CyberBase Ltd. 315股		
	Graneagle Holdings Ltd. 2,000股		
	SMI Corporation Ltd. 302股		
	Styland Holdings Ltd. 15,000股		
	Freeman Corporation Ltd. 84股		
	B.A.L. Holdings Ltd. 44股		
	CASH Financial Services Group Ltd. 306股		
	CIL Holdings Ltd. 2,000股		
	Heritage International Holdings Ltd. 150股		
	eForce Holdings Ltd. 200股		
	Regal Hotels International Holdings Ltd. 100,000股		
	Landune International Ltd. 6,000股		
	Century City International Holdings Ltd. 600,000股		
	Chinney Alliance Group Ltd. 3,200股		
	Pacific Century Premium Developments Ltd. 148股		
	Century City International Holdings Ltd. Warrants 2011 Jan 认股权证 12,000港元		
	Tonics Industries Holdings Ltd. 100,000股		
	Regal Hotels International Holdings Ltd. Warrants 2007 Jul 认股权证 2,500港元		
	Leading Spirit High-Tech (Holdings) Co. Ltd. 500,000股		
	Peregrine Investments Holdings Ltd. 4,000股		
	Easyknit International Holdings Ltd. 10股		
	Shanghai Allied Cement Ltd. 920股		
	401 Holdings Ltd. 80,000股		
	Wah Nam International Holdings Ltd. 600股		
	China Credit Holdings Ltd. 400股		
	China Credit Holdings Ltd. Warrants 2009 Sep 认股权证 3.6港元		
	Eganagoldpfeil (Holdings) Ltd. 320股		
	Rivera (Holdings) Ltd. 10,000股		
	Starbow Holdings Ltd. 200股		
	Hopewell Holdings Ltd. 4,000股		
	King Fook Holdings Ltd. 50,000股		
	Euro-Asia Agricultural (Holdings) Co. Ltd. 20,000股		
	Great Wall Cybertech Ltd. 900股		
	Sunevision Holdings Ltd. 9股		
	China United International Holdings Ltd. 264股		
	Tysan Holdings Ltd. 3,000股		
	Asia Commercial Holdings Ltd. 600股		
	Lai Fung Holdings Ltd. 80股		
	Ezcom Holdings Ltd. 1,500股		
	Enerchina Holdings Ltd. 400股		
	Yiu Wing International Holdings Ltd. 200,000股		
(xii)	China Digic-D 2,300,000股	HCMP1566/2006	HC86/2007
	SMI Corporation Ltd. 25股		

(xiii)	Yaohan International Holdings Ltd. 475,730股 Albatronics (Far East) Co. Ltd. 96,000股	HCMP373/2007	HC95/2007
(xiv)	Styland Holdings Ltd. 3,449股 Riverhill Holdings Ltd. 137股 Kong Sun Holdings Ltd. 130,000股 Infoserve Technology Corp. 65,799,484股 CIL Holdings Ltd. 6,000股 SMI Corporation Ltd. 72股	HCMP72/2005	HC58/2008
(xv)	Promet Berhad 90,000股 Mountbatten Corporation 40,160股 Styland Holdings Ltd. 256股 SMI Corporation Ltd. 50股 RNA Holdings Ltd. 30,000股 Peregrine Investments Holdings Ltd. 118,000股 Gilbert Holdings Ltd. 350,000股 Siu-Fung Ceramics Holdings Ltd. 1,042,000股 Yaohan International Holdings Ltd. 50,000股 China Digicent Co. Ltd. 340,000股 Riverhill Holdings Ltd. 119股	HCMP943/2004	HC59/2008
(xvi)	Hongkong Land Holdings Ltd. 5,000股 HSBC Holdings Plc. 84股	HCMP2477/2007	HC107/2008
(xvii)	M Channel (D) Ltd. 500股 Yaohan Int'l Holdings Ltd. 10,000股 Gilbert New Ltd. 50,000股 Best Wide Ltd. 40,000股 RNA Holdings (D) Ltd. 20股	HCMP1205/2008	HC28/2009
(xviii)	Baker Group International Holdings Ltd. 1,412,000股	HCMP1490/2009	HC104/2009
(xix)	CASH Financial Services Group Ltd. 4股 Riverhill Holdings Ltd. 200股 Gilbert Holdings Ltd. 6,000股 China Digicent Co. Ltd. 1,540,000股 Euro-Asia Agricultural (Holdings) Co. Ltd. 20,000股 Willie International Holdings Ltd. 275股 B.A.L. Holdings Ltd. 36股 Freeman Corporation Ltd. 72股 Heritage International Holdings Ltd. 15股	HCMP923/2006	HC124/2009 HC172/2009
(xx)	Goldwiz Holdings Ltd. 1,411股 401 Holdings Ltd. 30,000股	HCMP1777/2009	HC148/2009
(xxi)	Asia TeleMedia Ltd. 1,000股	HCMP677/2009	HC173/2009
(xxii)	Borneo Resource Investments Ltd. 1,000,000股	HCA1396/2011	HC134/2012
(xxiii)	Asia Coal Ltd. 300股 Asia Energy Logistics Group Ltd. 3,000股 CASH Financial Services Group Ltd. 11股 CCT Telecom Holdings Ltd. 250股 Celestial Asia Securities Holdings Ltd. 28股 Champion Technology Holdings Ltd. 6,516股 China Gogreen Assets Investment Ltd. 14股 China Mining Resources Group Ltd. 338,000股 China Motion Telecom International Ltd. 3,000股 China Seven Star Shopping Ltd. 200股 China.com Inc. Ltd. 50股 Chuang's Consortium International Ltd. 39股	HCMP2569/2012	HC29/2013

CIL Holdings Ltd. 200股
 CMMB Vision Holdings Ltd 46,824股
 Crocodile Garments Ltd. 52,500股
 Culture Landmark Investment Ltd. 1,600股
 Digitalhongkong.com 196股
 Easyknit International Holdings Ltd. 13股
 Enerchina Holdings Ltd. 1,250股
 EPI (Holdings) Ltd. 100股
 Eternity Investment Ltd. 9股
 Good Fellow Resources Holdings Ltd. 17股
 G-Prop (Holdings) Ltd. 175股
 Greenheart Group Ltd. 375股
 G-Resources Group Ltd. 83股
 Haier Electronics Group Co., Ltd. 67股
 HKT Trust and HKT Ltd. 19股
 Kai Yuan Holdings Ltd. 2,000股
 Kingway Brewery Holdings Ltd. 100股
 Loudong General Nice Resources (China) Holdings Ltd. 60股
 M Dream Inworld Ltd. 1股
 Mei Ah Entertainment Group Ltd 4,800股
 Mongolia Energy Corporation Ltd. 33股
 Neptune Group Ltd. 4,000股
 Oriental Explorer Holdings Ltd. 60,000股
 Pacific Century Premium Developments Ltd. 78股
 Reorient Group Ltd. 480股
 S.A.S. Dragon Holdings Ltd. 3,000股
 Sing Pao Media Enterprises Ltd. 300,288股
 SMI Corporation Ltd 812股
 South East Group Ltd. 20,000股
 Styland Holdings Ltd. 5,532股
 Sunevision Holdings Ltd. 1,000股
 Sustainable Forest Holdings Ltd. 1,875股
 TCL Communication Technology Holdings Ltd. 80股
 TCL Multimedia Technology Holdings Ltd. 200股
 The Hong Kong Parkview Group Ltd. 2,000股
 Trasy Gold Ex Ltd. 288股
 Unity Investments Holdings Ltd. 87股
 Up Energy Development Group Ltd. 11,540股
 Yuexiu Real Estate Investment Trust 75股

(xxiv) Asia Commercial Holdings Ltd. 100股
 The HK and China Gas Co. Ltd. 6,221股
 Hopewell Holdings Ltd. 2,000股
 Hopewell Highway Infrastructure Ltd. 200股
 SEEC Media Group Ltd. 50,000股
 China Seven Star Shopping Ltd. 1,000股
 Culturecom Holdings Ltd. 5,000股
 Pacific Plywood Holdings Ltd. 11股
 Yaohan Int'l Holdings Ltd. 80,000股
 Chinney Alliance Group Ltd. 600股
 PCCW Ltd. 400股
 Mongolia Energy Corp. Ltd. 432股
 Skyworth Digital Holdings Ltd. 10,000股
 Vision Values Holdings Ltd. 2,000股
 HKT Trust & HKT Ltd. 16股
 Sing Pao Media Enterprises Ltd. 256股
 JLF Investment Co. Ltd. 3,500股
 Chuang's Consortium Int'l Ltd. 3,004股
 Shenzhen High-Tech Holdings Ltd. 80股
 Power Assets Holdings Ltd. 11,000股
 M Dream Inworld Ltd. 3股
 The Bank of East Asia, Ltd. 108股
 Media China Corp. Ltd. 1,750股

HCMP1296/2013

HC118/2013

	DVN (Holdings) Ltd. 329股		
	Hok Kwok Land Investment Co. Ltd. 1,000股		
	CST Mining Group Ltd. 600股		
	Culture Landmark Investment Ltd. 15,000股		
	Yueshou Environmental Holdings Ltd. 49,000股		
	HSBC Holdings Plc 400股		
	Yuexiu Property Co. Ltd. 10,000股		
	China Strategic Holdings Ltd. 10,000股		
	China Gogreen Assets Investment Ltd. 10股		
	Chinavision Media Group Ltd. 20,000股		
	Anton Oilfield Services Group 10,000股		
	The HSBC China Fund Ltd. 10,000股		
	COL Capital Ltd. 800股		
	Good Fellow Resources Holdings Ltd. 2,475股		
	Pacific Textiles Holdings Ltd. 1,000股		
	China Overseas Land & Investment Ltd. 10,000股		
	China State Construction Int'l Holdings Ltd. 2,220股		
	China Renji Medical Group Ltd. 4,000股		
	Solartech International Holdings Ltd. 2,500股		
	Global Digital Creations Holdings Ltd. 200,000股		
(xxv)	Asia Commercial Holdings Ltd. 140股	HCMP1518/2013	HC119/2013
	Goldin Financial Holdings Ltd. 2股		HC140/2013
	Huabao International Holdings Ltd. 100股		
	CK Life Sciences Int'l (Holdings) Ltd. 80股		
	Greater China Holdings Ltd. 400股		
	Cheung Kong (Holdings) Ltd. 1,000股		
	HSBC Holdings Plc 1,968股		
	PCCW Ltd. 2,376股		
	The Bank of East Asia Ltd. 1,133股		
	HKT Trust and HKT Ltd. - SS 104股		
	Hutchison Whampoa Ltd. 3,000股		
	Mongolia Energy Corporation Ltd. 500股		
	Chuang's China Investments Ltd. 24,000股		
	Champion Technology Holdings Ltd. 8,000股		
	Tianjin Development Holdings Ltd. 20,000股		
	Digitalhongkong.com 145股		
	Easyknit International Holdings Ltd. 2股		
	Timeless Software Ltd. 10,000股		
	SA SA International Holdings Ltd. 4,000股		
	TCC International Holdings Ltd. 2,000股		
	Next Media Ltd. 6,000股		
	Yueshou Environmental Holdings Ltd. 100股		
	Viva China Holdings Ltd. 89股		
	Trasy Gold Ex Ltd. 28股		
	UP Energy Development Group Ltd. 500股		
	Sing Pao Media Enterprises Ltd. 12,764股		
	Asia Orient Holdings Ltd. 313股		
	China.com Inc. 50股		
	Power Assets Holdings Ltd. 10,000股		
	MTR Corporation Ltd. 13,301股		
	Wing Hang Bank Ltd. 2,013股		
	Vtech Holdings Ltd. 2,000股		
	The Link Real Estate Investment Trust Units 10,212股		
	PetroChina Co. Ltd. - H 18,000股		
	China Construction Bank Corporation - H 21,400股		
	Cheung Kong Infrastructure Holdings Ltd. 5,000股		
	Industrial and Commercial Bank of China Ltd. 20,000股		
	HongKong Land Holdings Ltd. 5,000股		
	Li & Fung Ltd. 4,400股		
	China Technology Global Corporation 850股		
(xxvi)	PCCW Limited 800股	HCMP2398/2013	HC74/2014

Galaxy Entertainment Group Limited 10,000股
 Allied Properties (H.K.) Limited 26,180股
 MTR Corporation Limited 1股
 South Sea Petroleum Holdings Limited 86股
 Sun Hung Kai & Co. Limited 20,000股
 Good Fellow Resources Holdings Limited 617股
 C.P. Lotus Corporation 50,000股
 Icube Technology Holdings Limited 40股
 China Solar Energy Holdings Limited 1,600股
 Heng Fai Enterprises Limited 4,000股
 Beijing Jingcheng Machinery Electric Company Limited 12,000股
 HKC (Holdings) Limited 177股
 SMI Corporation Limited 337股
 ITC Properties Group Limited 48股
 Magnificent Estates Limited 24,305股
 Interchina Holdings Company Limited 40,000股
 Styland Holdings Ltd 2,845股
 Madex International (Holdings) Limited 81股
 China Seven Star Holdings Limited 3,600股
 China Haidian Holdings Limited 20,000股
 China Environmental Investment Holdings Limited 2,500股
 CCT Tech International Limited 85,000股
 China Timber Resource Group Limited 3,000股
 Hanny Holdings Ltd 11股
 Mongolia Energy Corporation Ltd 100股
 Goldin Properties Holdings Limited 210股
 Common Splendor International Health Industry Group Limited 238股
 Asia Standard Hotel Group Limited 201股
 Chuang's China Investments Limited 8,000股
 Up Energy Development Group Ltd 40股
 China Star Entertainment Ltd 9股
 Huabao International Holdings Limited 100股
 Chuang's Consortium International Limited 30,048股
 ITC Corporation Ltd 128股
 Chinney Alliance Group Limited 200股
 Jun Yang Solar Power Investments Ltd 21股
 Tse Sui Luen Jewellery (International) Ltd 26股
 Harmony Asset Limited 4股
 Greater China Holdings Limited 80股
 Pacific Century Premium Developments Limited 60股
 New City Development Group Ltd 663股
 Sinocorp Resources (Holdings) Limited 450股
 Hycomm Wireless Limited 70股
 Cash Financial Services Group Limited 1,599股
 E-Kong Group Limited 200股
 Goldin Financial Holdings Limited 12股
 Digital Domain Holdings Ltd 120股
 Louis XIII Holdings Ltd 1股
 Daisho Microline Holdings Limited 15,000股
 China Financial Services Holdings Limited 12,000股
 Paliburg Holdings Ltd 375股
 UDL Holdings Ltd 16股
 Taung Gold International Limited 2,000股
 Enerchina Holdings Limited 300股
 Joyce Boutique Holdings Limited 20,000股
 China Renji Medical Group Limited 2,000股
 China Ocean Shipbuilding Industry Group Limited 60股
 NWS Holdings Limited 300股
 EPI (Holdings) Limited 84股
 China Properties Investment Holdings Limited 2股
 Man Yue International Holdings Limited 2,000股
 Hanison Construction Holdings Limited 92股
 Anxian Yuan China Holdings Limited 200股

	Quam Limited 62股		
	CST Mining Group Limited 120股		
	China Renewable Energy Investment Limited 11股		
	Loudong General Nice Resources (China) Holdings Limited 9,742股		
	Celestial Asia Securities Holdings Limited 244股		
	G-Resources Group Limited 65股		
	Suncorp Technologies Limited 1,390股		
	Poly Capital Holdings Limited 20股		
	Solartech International Holdings Limited 5股		
	Haier Electronics Group Co., Ltd. 1股		
	C Y Foundation Group Limited 10股		
	Allied Properties (H.K.) Limited 认股权证 10,472港元		
	China Energin International (Holdings) Ltd 360股		
	Kai Yuan Holdings Limited 100,000股		
	EasyKnit International Holdings Ltd 5股		
	Wang On Group Limited 12股		
	Styland Holdings Ltd 认股权证 56.9港元		
	HKT Trust and HKT Limited 252股		
	Sino Splendid Holdings Limited 600股		
	Digitalhongkong.com 1,779股		
	Sunevision Holdings Ltd. 1,000股		
	Sing Pao Media Enterprises Ltd 7,905股		
	Viva China Holdings Limited 178股		
	Well Way Group Limited 276股		
	M Dream Inworld Limited 11股		
	Merdeka Resources Holdings Limited 1,000股		
	China Media and Films Holdings Ltd. 9股		
	Sinocan Holdings Limited 300,000股		
	Global Trend Intelligent Technologies Limited 100,000股		
	Euro-Asia Agricultural (Holdings) Company Limited 10,000股		
	Baker Group International Holdings Limited 954,000股		
	Arcontech Corporation 120,000股		
	Fu Cheong International Holdings Limited 500,000股		
	M Channel Corporation Limited 6,500股		
	Moulin Global Eyecare Holdings Limited 7,000股		
(xxvii)	PT Indah Kiat Pulp & Paper Corporation Tbk 3股	HCMP2687/2006	HC205/2014
	PT Bank CIMB Niaga Tbk 31,254股		HC124/2017
	PT Unilever Indonesia Tbk 240,000股		HC147/2017
	Bangkok Rubber Public Company Limited 15股		HC83/2019
	Thai Property Public Company Limited 14,400股		
	True Corporation Public Company Limited 2股		
	Kasikornbank Public Company Limited 90股		
	Saha Pathana Inter-holding Public Company Limited 20股		
	Everland Public Company Limited 1股		
	BTS Group Holdings Public Company Limited 3,318股		
	Cornerstone Strategic Value Fund, Inc. 11股		
	Mountbatten Corporation 1,658股		
	Englong International Limited 60,000股		
	The Mingly Corporation Limited 6,600股		
	Hale International Holdings Limited 5,000股		
	Capitalcorp International Limited 37,500股		
	Sarihusada Nutrisi Untuk Bangsa 2,010股		
	Thai Iryo Company Limited 49,600股		
	First Bangkok City Bank Public Company Limited 27,000股		
(xxviii)	Chai-Na-Ta-Corp. 24股	HCMP3027/2014	HC27/2015
	Lafe Technology Limited 8,400股		HC64/2015
	Hang Fung Gold Technology Limited 90,000股		HC79/2015
	Peregrine Investments Holdings Limited 40,280股		
	Sinocan Holdings Limited 208,000股		
	The HSBC China Fund Limited 6,000股		
	Hutchison China MediTech Limited 1股		

Fu Cheong International Holdings Limited 400,000股
 Best Wide Group Limited 24,000股
 Gold-Face Holdings Limited 50,000股
 Chengdu Top Sci-Tech Company Limited 65,000股
 Moulin International Holdings Limited 4,000股
 Ezcom Holdings Limited 15,600股
 Hong Fok Land International Limited 10,000股
 Orient Power Holdings Limited 72,000股
 Peace Mark (Holdings) Limited 176,000股
 Pan Sino International Holding Limited 50,000股
 EganaGoldpfeil (Holdings) Limited 253,600股
 Cash Retail Management (HK) Limited 990股
 New City Development Group Limited 390股
 Jia Sheng Holdings Limited 35股
 South China Land Limited 167,281股
 South China (China) Limited 42,400股
 South China Holdings Limited 40,000股
 G-Resources Group Limited 232股
 Daido Group Limited 8,000股
 Honbridge Holdings Limited 10,000股
 RNA Holdings Limited 1,642,050股
 HKT Trust and HKT Limited 213股
 The Hong Kong and China Gas Company Limited 627股
 Green Energy Group Limited 60股
 Heritage International Holdings Limited 120股
 Harmony Asset Limited 2,100股
 South Sea Petroleum Holdings Limited 19股
 Allied Properties (H.K.) Limited 6,545股
 PCCW Limited 2,400股
 Tom Group Limited 10,000股
 SMI Publishing Group Limited 17,340股
 China New Energy Power Group Limited 150股
 North Asia Strategic Holdings Limited 17股
 Shun Tak Holdings Limited 800股
 Sino Splendid Holdings Limited 1,800股
 Capital Strategic Investment Limited 236股
 Well Way Group Limited 133股
 China Solar Energy Holdings Limited 1,800股
 Allied Properties (H.K.) Limited 认股权证 2,618港元
 Industrial and Commercial Bank of China Limited 21,000股
 Pacific Century Premium Development Limited 53股
 Siu-Fung Ceramics Holdings Limited 550,000股
 Enerchina Holdings Limited 500股
 Culturecom Holdings Limited 3,000股
 Hansion Construction Holdings Limited 566股
 Pacific Plywood Holdings Limited 20股
 China Environmental Resources Group Limited 100股
 Hang Lung Properties Limited 10,000股
 Sun Hung Kai Properties Limited 26,400股
 MTR Corporation Limited 4股
 401 Holdings Limited 170,000股
 China Digicontent Company Limited 6,555,000股
 Tech International Limited 4,000股
 Kel Holdings Limited 1,016股
 Chuang's Consortium International Limited 12,620股
 Shougang Concord Century Holdings Limited 10,000股
 Global Tech (Holdings) Limited 70,000股
 Wang On Group Limited 5,631股
 Lai Fung Holdings Limited 88股
 NewOcean Green Energy Holdings Limited 4,000股
 Central China Enterprises Limited 30,000股
 Regent Pacific Group Limited 40,000股
 South China Online Limited 100,000股

Shougang Concord International Enterprises Company Limited 10,000股
 Sun Hung Kai & Co. Limited 5,000股
 China Seven Star Shopping Limited 5,600股
 SMI Corporation Limited 3,224股
 Styland Holdings Limited 154股
 Melco International Development Limited 122股
 Common Splendor International Health Industry Group Limited 181股
 Dynamic Global Holdings Limited 125股
 Frasers Property (China) Limited 4,000股
 Greater China Holdings Limited 40股
 CY Foundation Group Limited 310股
 Easyknit International Holdings Limited 129股
 Victory Group Limited 161股
 Dejin Resources Group Company Limited 750股
 Styland Holdings Limited 认股权证 3港元
 China Chief Cable TV Group Limited 12,000股
 Climax International Company Limited 43股
 China Daye Non-Ferrous Metals Mining Limited 300股
 King Stone Energy Group Limited 150股
 Global Strategic Group Limited 20,400股
 Leading Spirit High-Tech (Holdings) Company Limited 12,198,012股
 Riverhill Holdings Limited 20,712股
 The Grande Holdings Limited 6,000股
 King Pacific International Holdings Limited 405,000股
 DVN (Holdings) Limited 2,118股
 EPI (Holdings) Limited 522股
 Good Fellow Resources Holdings Limited 547股
 Skyfame Realty (Holdings) Limited 12股
 Brockman Mining Limited 5,400股
 Viva China Holdings Limited 6,267股
 Century City International Holdings Limited 5,615股
 ITC Corporation Limited 390股
 Chinney Alliance Group Limited 3,400股
 Jun Yang Solar Power Investments Limited 15股
 PNG Resources Holdings Limited 135股
 Wai Yuen Tong Medicine Holdings Limited 400股
 Asia Resources Holdings Limited 66股
 Amax Holdings Limited 275股
 Loudong General Nice Resources (China) Holdings Limited 2,398股
 China Jiu hao Health Industry Corporation Limited 8,750股
 Hanny Holdings Limited 192股
 Global Green Tech Group Limited 16,000股
 M Dream Inworld Limited 16股
 Guangzhou Automobile Group Co., Ltd 20,857股
 Kantone Holdings Limited 346股
 CST Mining Group Limited 664股
 Energy International Investments Holdings Limited 800股
 Up Energy Development Group Limited 385股
 Freeman Financial Corporation Limited 90股
 Mongolia Energy Corporation Limited 477股
 China Yunnan Tin Minerals Group Company Limited 254股
 Solartech International Holdings Limited 43股
 Yeebo (International Holdings) Limited 1,000股
 Cash Financial Services Group Limited 654股
 The Bank of East Asia Limited 440股
 Goldin Financial Holdings Limited 30股
 Suncorp Technologies Limited 400股
 Celestial Asia Securities Holdings Limited 712股
 Auto Italia Holdings Limited 2,905股
 Yuexiu Real Estate Investment Trust 25股
 China Investments Holdings Limited 2股
 Shang Hua Holdings Limited 500股
 UDL Holdings Limited 50股

	Matsunichi Communication Holdings Limited 100股		
	Huabao International Holdings Limited 500股		
	CIL Holdings Limited 200股		
	Lai Sun Development Company Limited 10,000股		
	Eternity Investment Limited 5股		
	e-Kong Group Limited 3,000股		
	Hycomm Wireless Limited 20股		
	Shenzhen International Holdings Limited 500股		
	Vision Values Holdings Limited 1,000股		
	Asia Coal Limited 20股		
	China WindPower Group Limited 200股		
	National United Resources Holdings Limited 22股		
	ICube Technology Holdings Limited 2,000股		
	Siberian Mining Group Company Limited 100股		
	China Elegance (Holdings) Limited 10,000股		
	eSun Holdings Limited 2,000股		
	IDT International Limited 500股		
	CITIC Pacific Ltd 1,000股		
	e-Kong Group Limited 3,000股		
	Aluminum Corporation of China Limited 2,000股		
	Yaohan International Holdings Limited 100,000股		
	Hang Fung Gold Technology Limited 40,000股		
	Euro-Asia Agricultural (Holdings) Company Limited 510,000股		
	China Technology Global Corporation 4,450股		
	HKC (Holdings) Limited 4股		
	Zijin Mining Group Co Ltd 6,000股		
(xxix)	Hon Kwok Land Investment Company, Limited 5,500股	HCMP1498/2015	HC102/2015
	Citic Telecom International Holdings Limited 500股		
	Styland Holdings Limited 2,361股		
	Styland Holdings Limited W1508 认股权证 47.2港元		
	Culturecom Holdings Limited 2,000股		
	South East Group Limited 1,000股		
	New Century Group Hong Kong Limited 9,660股		
	SMI Corporation Limited 563股		
	New Century Group Hong Kong Limited 8,400股		
	CCT Land Holdings Limited 3,000股		
	Asia Commercial Holdings Limited 1,720股		
	Hanny Holdings Limited 2股		
	ITC Corporation Limited 60股		
	Mongolia Energy Corporation Limited 7股		
	Chuang's Consortium International Limited 13,921股		
	COSCO International Holdings Limited 24,000股		
(xxx)	Honbridge Holdings Limited 146,000股	HCMP2397/2015	HC152/2015
(xxxi)	Asia Commercial Holdings Limited 30,000股	HCCW163/1994	HC2/2016
	China Light & Power Company Limited 100股		
	Daido Concrete (H.K.) Limited 2,000股		
	Emperor International Holdings Limited 53,332股		
	FPB Bank Holding Company Limited 35股		
	Henderson Investment Limited 133股		
	HMH China Investments Ltd 1,820股		
	Hong Kong Telephone Company Limited 1,200股		
	Jinhui Holdings Company Limited 10,000股		
	Lippo Limited 2,500股		
	Maanshan Iron & Steel Company Limited 10,000股		
	Mountbatten Corporation 208股		
	Paladin Limited 4,196股		
	Sanyuan Group Limited 10,000股		
	Shanghai Petrochemical Company Limited 30,000股		
	Summa Promet Energy Limited 20,000股		
	Tylfull Company Limited 64股		

	Yau Lee Holdings Limited 70,000股		
	Lai Sun Garment Company Limited 8,000股		
	Paliburg Development Limited 4,000股		
	Peregrine Investments Holdings Limited 801股		
(xxxii)	CCT Land Holdings Limited 7,000股	HCMP3346/2015	HC32/2016
	Sinocop Resources (Holdings) Limited 500股		
	SMI Corporation Limited 88股		
	MTR Corporation Limited 3股		
	G-Resources Group Limited 21股		
	Global Strategic Group Limited 1,300股		
	PCCW Limited 1,320股		
	Yizheng Chemical Fibre Company Limited 12,000股		
	HKT Trust & HKT Limited 58股		
	China Netcom Technology Holdings Limited 48,000股		
	Asia Standard Hotel Group Limited 50股		
	China Seven Star Holdings Limited 2,400股		
	China Sandi Holdings Limited 200股		
	Brockman Mining Limited 2,000股		
	China Solar Energy Holdings Limited 400股		
	Well Way Group Limited 40股		
	Good Fellow Resources Holdings Limited 1,519股		
	Shihua Development Company Limited 29股		
(xxxiii)	Allied Properties (H.K.) Limited 1股	HCMP1368/2008	HC39/2016
	Far East Hotels and Entertainment Limited 8股		
	New Asia Realty and Trust Company Limited 1股		
	Tak Wing Investment (Holdings) Limited 1股		
	Champion Technology Holding Limited 3股		
	Companion Marble (Holdings) Ltd 1股		
	Ideal Pacific Holdings Limited 1股		
	Kantone Holdings Limited 2股		
	Paul Y Properties Group Limited 1股		
	Mongolia Energy Corporation Limited 2股		
	Aspinall Holdings plc 1股		
	Brierley Investments Limited 19股		
	Philex Mining Corporation 1股		
	Prolific Convertible and Gilt Unit Trust 1.57单位		
	United Foods Co. Ltd 5,800股		
	Asia Fiber Company Limited 20股		
	Semi-Tech (Global) Company Limited 1股		
	Yiu Wing International Holdings Limited 200股		
	Finance One Limited 2,000股		
	Grand Field Group Holdings Limited 认股权证 27.84港元		
	250 Century City International Holdings Limited 认股权证		
	The Grande Holdings Limited 认股权证 126港元		
	Hong Kong Daily News Holdings Limited 认股权证 100港元		
	Champion Technology Holding Limited 认股权证 1.18港元		
	GZI Transport Limited 认股权证 4.5港元		
	Hysan Development Company Limited 认股权证 2,850港元		
	Lai Sun Hotels International Limited 认股权证 4.4港元		
	Peregrine Investments Holdings Limited 认股权证 240港元		
	Semi-Tech (Global) Company Limited 认股权证 13.2港元		
	Yiu Wing International Holdings Limited 认股权证 560港元		
	Paul Y Properties Group Limited 认股权证 13港元		
	Plotio Holdings Limited 认股权证 30.75港元		
	China Aerospace International Holdings Limited 认股权证 240港元		
	60 One Holding Public Company Limited 认股权证		
	322 PT Indah Kiat Pulp & Paper Corporation Tbk 认股权证		
(xxxiv)	PCCW Limited 200股	HCMP83/2015	HC9/2017
	Champion Technology Holdings Limited 1,600股		
	Good Fellow Resources Holdings Limited 27股		

	China Seven Star Holdings Limited 400股		
	AVIC Joy Holdings (HK) Limited 20股		
	Sino Gas Group Limited 100股		
	G-Prop (Holdings) Limited 20股		
	Central China Enterprises Limited 600股		
	CIL Holdings Limited 200股		
	CASH Financial Services Group Limited 1,243股		
	Lai Fung Holdings Limited 200股		
	HKT Limited 8股		
	Global Strategic Group Limited 560股		
	Well Way Group Limited 20股		
	Grand Peace Group Holdings Limited 37股		
(xxxv)	Growth Industrial Holding 5,880,000股 Dhana Siam Fin-F (Stk Bal)(Del)(Exp) 9,000股	HCMP2063/2017	HC15/2018
(xxxvi)	Bluelane Limited 无抵押债券股 1,031,250港元 Bluelane Limited 82,500股 Nippon Warrant Fund 559.28股 GT Asean Fund 169.476单位 Cheung Kong Property Holdings Limited 3股 C.P. Pokphand Co. Ltd. 250股 Chinese Estates Holdings Limited 164股 CK Hutchison Holdings Limited 3股 CLP Holdings Limited 9股 Swire Pacific Limited 8股 Wing Lung Bank, Limited 1股 Van Der Horst Limited 264股 Singapore Building Society Limited 2,500股 Chi Cheung Investment Company, Limited 18股 Golden Resources Development International Limited 1,000股 Peregrine Investments Holdings Limited 6,000股 Dynamic Holdings Limited 4股 Management Investment & Technology (Holdings) Limited 6,000股 New World Development Company Limited 5股 Shun Ho Construction (Holdings) Limited 110股	HCMP1658/2017	HC47/2018
(xxxvii)	Mountbatten Corporation 524,676股	HCCW103/2008	HC36/2019
(xxxviii)	China Baoli Technologies Holdings Limited 8股 Master Glory Group Limited 34股 Sino Splendid Holdings Limited 300股 China Solar Energy Holdings Limited 3,354股 Chinese Energy Holdings Limited 5股 Power Financial Group Limited 23股 China Properties Investment Holdings Limited 4股 Greater Bay Area Investments Group Holdings Limited 2,000股 Celestial Asia Securities Holdings Limited 37股 SMI Holdings Group Limited 236股 Qingdao Holdings International Limited 28股 Easy One Financial Group Limited 3股 Victory Group Limited 10股 HMV Digital China Group Limited 20股 Get Holdings Limited 2股 Inno-Tech Holdings Limited 2股	HCMP297/2018	HC78/2019
(xxxix)	Allied Properties (H.K.) Limited 520股 The Bank of East Asia, Limited 4股 C.P. Pokphand Company Limited 7,250股 CK Hutchison Holdings Limited 3,504股 Cheung Kong Property Holdings Limited 3,504股 Chia Tai Enterprises International Limited 72股 Chinese Estates Holdings Limited 766股	HCMP1216/2019	HC153/2019

	Chuang's Consortium International Limited 332股		
	CLP Holdings Limited 2,996股		
	Dairy Farm International Holdings Limited 315股		
	Far East Consortium International Limited 328股		
	Far East Hotels and Entertainment Limited 240股		
	Genting Hong Kong Limited 465,000股		
	Genting Singapore Plc 93,000股		
	Great China Properties Holdings Limited 120股		
	Great Eagle Holdings Limited 32,340股		
	Hang Seng Bank Limited 3股		
	Haw Par Brothers International Limited 121股		
	The Hong Kong and China Gas Company Limited 2股		
	Hongkong Land Holdings Limited 215,690股		
	HSBC Holdings Plc 6,355股		
	i-Cable Communications Limited 819股		
	Jardine Matheson Holdings Limited 1股		
	Jardine Strategic Holdings Limited 40,984股		
	LT Commercial Real Estate Limited 87股		
	Ping An Securities Group (Holdings) Limited 517股		
	Mandarin Oriental International Limited 58,138股		
	Mexan Limited 656股		
	National Electronics Holdings Limited 816股		
	Neptune Group Limited 1,650股		
	New World Development Company Limited 2,930股		
	North Mining Shares Company Limited 105股		
	Orient Overseas (International) Limited 2,627股		
	Oriental Press Group Limited 660股		
	PCCW Limited 3股		
	Regal Hotels International Holdings Limited 2,023股		
	Sino Hotels (Holdings) Limited 27,884股		
	Sino Land Company Limited 101,398股		
	Sun Hung Kai Properties Limited 3股		
	Swire Pacific Limited 7股		
	Swire Properties Limited 4股		
	Tai Cheung Holdings Limited 399股		
	Transport International Holdings Limited 1股		
	Wharf Real Estate Investment Company Limited 948股		
	The Wharf (Holdings) Limited 948股		
(xl)	HSBC Holdings Plc 1,200股	HCMP1757/2019	HC82/2020
	PCCW Limited 23,000股		HC182/2020
	New World Development Company Limited 10,000股		
	Far East Hotels and Entertainment Limited 140,000股		
	Henderson Investment Limited 217,000股		
	Natural Beauty Bio-Technology Limited 20,000股		
	Melco International Development Limited 2,000股		
	The Sincere Company, Limited 267,000股		
	Guangdong Investment Limited 20,000股		
	Lai Sun Development Company Limited 10,200股		
	Gemdale Properties and Investment Corporation Limited 58,000股		
	Paliburg Holdings Limited 10,000股		
	Singamas Container Holdings Limited 16,000股		
	China Construction Bank Corporation 29,000股		
	Lenovo Group Limited 38,000股		
	CSPC Pharmaceutical Group Limited 26,000股		
	Qingling Motors Co. Ltd 40,000股		
	Regal Real Estate Investment Trust 5,000股		
	Kam Hing International Holdings Limited 20,000股		
	China Life Insurance Company Limited 1,000股		
	Bank of China Limited 5,000股		
	China Travel International Investment Hong Kong Limited 6,000股		
	Swire Pacific Limited 500股		
	Huaneng Renewables Corporation Limited 30,000股		

	China Aerospace International Holdings Limited 114,800股		
	Regal Hotels International Holdings Limited 55,600股		
	Lerthai Group Limited 4,702股		
	Yuexiu Property Company Limited 350,322股		
	Zhidao International (Holdings) Limited 1,667股		
	Century City International Holdings Limited 6,000股		
	CSI Properties Limited 83,711股		
	HKT Trust and HKT Limited 1,180股		
	Swire Properties Limited 350股		
	China Solar Energy Holdings Limited 9,787股		
	Jardine Strategic Holdings Limited 5,000股		
	Dairy Farm International Holdings Limited 24,226股		
	Hongkong Land Holdings Limited 61,666股		
(xli)	Skyfame Realty (Holdings) Limited 1,596股	HCMP2740/2017	HC104/2020
(xlii)	Common Splendor International Health Industry Group Limited 5股	HCMP269/2020	HC129/2020
	Elate Holdings Limited 1股		
	Champion Technology Holdings Limited 100股		
	PCCW Limited 1,000股		
	HKT Trust and HKT Limited 42股		
	Celestial Asia Securities Holdings Limited 48股		
	Tai-I International (Bermuda) Limited 2,000股		
(xliii)	PT Fiskaragung Perkasa 212,400股	HCCW437/2008	HC192/2020
	PT. Bank Dagang Nasional Indonesia TBK 1,402,000股		
	Gold-Face Holdings Limited 400股		
	Moulin Global Eyecare Holdings Limited 170股		
(xliv)	Sino Hotels (Holdings) Limited 61股	HCMP1705/2020	HC213/2020
	Asia Commercial Holdings Limited 1,800股		HC2/2021
	Lai Fung Holdings Limited 148股		
	Aidigong Maternal & Child Health Limited 10股		
	China Solar Energy Holdings Limited 100股		
	Ezcom Holdings Limited 2,000股		
	Auto Italia Holdings Limited 725股		
	Silk Road Logistics Holdings Limited 60股		
	Paliburg Holdings Limited 375股		
	Digital Domain Holdings Limited 600股		
	Lai Sun Garment (International) Limited 104,000股		
	Tai Sang Land Development Limited 2,200股		
	SMI Holdings Group Ltd. 202股		
	Siu-Fung Ceramics Holdings Limited 1,000,000股		
	G-Resources Group Limited 58股		
	Global Strategic Group Limited 44股		
	GBA Holdings Limited 1,000股		
	China Wah Yan Healthcare Limited 10股		
	CCT Fortis Holdings Limited 1,000股		
	HKT Trust and HKT Limited 26股		
	PCCW Limited 600股		
	Pacific Century Premium Developments Limited 64股		
	King Pacific International Holdings Limited 40,000股		
	Qunxing Paper Holdings Company Limited 1,536股		
	China Huishan Dairy Holdings Company Limited 20,000股		
(xlv)	China New Energy Power Group Limited 100股	HCMP1801/2020	HC17/2021
	FDG Electric Vehicles Limited 2股		
	Goldbond Group Holdings Limited 200股		
	Allied Properties (H.K.) Limited 10,000股		
	Good Resources Holdings Limited 509股		
	SMI Holdings Group Limited 245股		
	Master Glory Group Limited 21股		
	Up Energy Development Group Limited 540股		

	China Solar Energy Holdings Limited 1,070股		
	CCT Land Holdings Limited 21,500股		
	CIL Holdings Limited 300股		
	Wai Chun Mining Industry Group Company Limited 58股		
	Victory Group Limited 80股		
	Sino Technology Investments Company Limited 1,000股		
	China Innovation Investment Limited 7,000股		
	Easyknit International Holdings Limited 13股		
	Ocean Grand Holdings Limited 31,000股		
	Netel Technology (Holdings) Limited 38,000股		
	China Wah Yan Healthcare Limited 33,010股		
(xlvii)	Capital Estate Limited 40股	HCMP2023/2018	HC23/2021
	Vtech Holdings Limited 1股		
	Applied Development Holdings Limited 3股		
	I-Cable Communications Limited 1,668股		
	Dairy Farm International Holdings Limited 1股		
	Philex Mining Corporation 'Class B' 13,946股		
	Hopewell Holdings Limited 380股		
	Consolidated Mines, Incorporated 'Class B' 3,933股		
	Grand Marine Holdings Limited 50股		
	Inchcape Enterprises Limited 200股		
	Peregrine Investments Holdings Limited 1股		
	The Sincere Insurance and Investment Company, Limited 4股		
	The Sincere Life Assurance Company, Limited 40股		
(xlviii)	Cash Financial Services Group Limited 8股	HCMP2370/2020	HC87/2021
	EPI (Holdings) Limited 2股		
	Celestial Asia Securities Holdings Limited 18股		
	China Environmental Resources Group Limited 10股		
	Easyknit International Holdings Limited 2股		
	Styland Holdings Limited 14股		
	Qingdao Holdings International Limited 60股		
	Skyfame Realty (Holdings) Limited 36股		
	DTXS Silk Road Investment Holdings Company Limited 150股		
	QPL International Holdings Limited 41股		
	HKT Trust and HKT Limited 18股		
	Champion Technology Holdings Limited 200股		
	Global Strategic Group Limited 62股		
	FDG Electric Vehicles Limited 2股		
	China Solar Energy Holdings Limited 80股		
	Lamtex Holdings Limited 500股		
	Bel Global Resources Holdings Limited 30,000股		
	Goldin Financial Holdings Limited 12股		
	Cross-Harbour (Holdings) Limited 220股		
	Y.T. Realty Group Limited 1,173股		
	Capital Estate Limited 5股		
	New Century Group Hong Kong Limited 46,200股		
	Planetree International Development Limited 4,000股		
	World Houseware (Holdings) Limited 40,000股		
	GBA Holdings Limited 10,000股		
	CST Group Limited 25股		
	Asia Commercial Holdings Limited 181股		
	CIL Holdings Limited 110股		
	Silk Road Logistics Holdings Limited 24股		
	Mongolia Energy Corporation Limited 5股		
	Culturecom Holdings Limited 1,000股		
	Vision Values Holdings Limited 1,000股		
(xlviii)	Mexan Limited 3,000股	HCMP1645/2021	HC4/2022
	CITIC Limited 278股		

(xlix)	Elife Holdings Limited 1,045,000股 Pa Shun International Holdings Limited 8,000股 China Ocean Industry Group Limited 39,625股 China National Culture Group Limited 2,626,500股 China Environmental Energy Investment Limited 200股 Wumart Stores, Inc. 6,000股	HCMP1600/2021	HC11/2022
(l)	Chinese People Holdings Company Limited 400股 China Minsheng Financial Holding Corporation Limited 1,000股 B.A.L. Holdings Limited 10股 M Dream Inworld Limited 102股 Global Mastermind Capital Limited 3,600股 Zhong Hua International Holdings Limited 10,000股 Good Resources Holdings Limited 78股 Asia Commerical Holdings Limited 120股 Mason Group Holdings Limited 99股 China Strategic Holdings Limited 3,000股 HSBC Holdings Plc 10股 China Chengtong Development Group Limited 30,000股 North Mining Shares Company Limited 200,000股 Citychamp Watch & Jewellery Group Limited 6,000股 AVIC Joy Holdings (HK) Limited 50,000股 China Demeter Financial Investments Limited 565股	HCMP72/2005	HC99/2019 HC46/2023
(li)	Aidigong Maternal & Child Health Limited 10股 Cocoon Holdings Limited 300股 Wang On Group Limited 12股 Reliance Global Holdings Limited 62股 Sinocan Holdings Limited 200,000股 Digitel Group Limited 19,612,000股 Han Tang International Holdings Limited 19,025,000股 Elate Holdings Limited 1股 New Silkroad Culturaltainment Limited 1,500股 Greenheart Group Limited 2,090股 Greater Bay Area Dynamic Growth Holding Limited 100股	HCMP378/2022	HC57/2022
(lii)	China Forestry Holdings Co. Limited 2,000股 Eganagoldpfeil (Holdings) Limited 500,000股 Global Strategic Group Limited 1,036股 Siu-Fung Ceramics Holdings Limited 1,000,000股 The Cross-Harbour (Holdings) Limited 660股 Y.T. Realty Group Limited 3,520股 Lerthai Group Limited 457股 Chinese Estates Holdings Limited 4,000股 Planetree International Development Limited 12,000股 King Pacific International Holdings Limited 680,000股 Pan Sino International Holding Limited 40,000股 Styland Holdings Limited 148股 Styland Holdings Limited 认股权证 0.29港元 Auto Italia Holdings Limited 1,740股 Riverhill Holdings Limited 20,000股 Pyxis Group Limited 160,000股 Cash Retail Management (HK) Limited 27股 China Technology Global Corporation 100股 Euro-Asia Agricultural (Holdings) Company Limited 110,000股 401 Holdings Limited 20,000股 Cash Financial Services Group Limited 22股 Celestial Asia Securities Holdings Limited 44股 Great Wall Belt & Road Holdings Limited 200股 Silk Road Logistics Holdings Limited 90股 Up Energy Development Group Limited 20股 G-Resources Group Limited 42股 Aidigong Maternal & Child Health Limited 5股	HCMP599/2020	HC91/2022

Green Energy Group Limited 200股

(liii)	Lamtex Holdings Limited 50股 Heng Xin China Holdings Limited 16,000股 Goldin Financial Holdings Limited 1,426,000股	HCMP871/2021	HC104/2022
(liv)	PCCW Limited 20,000股 Pacific Century Premium Development Limited 2,160股 HKT Trust and HKT Ltd - SS 870股 Global Mastermind Holdings Limited 66股 Concord New Energy Group Limited 360股 AMCO United Holding Limited 400股 Silk Road Logistics Holdings Limited 2股 GDH Guangnan (Holdings) Limited 400股 Capital Finance Holdings Limited 200股 Arcontech Corporation 634,000股 Sinocan Holdings Limited 100,000股 Wanasports Holdings Limited 44,030,000股 Shenji Group Kunming Machine Tool Company Limited 2,000股 GTI Holdings Limited 22,000股 Riverhill Holdings Limited 14,000股	HCMP655/2022	HC232/2022
(lv)	Joy Spreader Group Inc. 2,000股 Genor Biopharma Holdings Limited 500股 China Solar Energy Holdings Limited 450,000股 HMVOD Limited 5股 Wuxi Sunlit Science and Technology Company Limited 5,000股 Wealth Glory Holdings Limited 1,666股	HCMP1828/2022	HC234/2022
(lvi)	PCCW Limited 4,000股 Pacific Century Premium Developments Limited 432股 HKT Trust and HKT Ltd - SS 174股 Qingdao Holdings International Limited 9,900股 Global Mastermind Holdings Limited 4股 Mongolia Energy Corporation Limited 62股 China Regenerative Medicine International Limited 5,000股 M-Resources Group Limited 30股 G-Resources Group Limited 13股 CIL Holdings Limited 2,000股	HCMP1635/2022	HC9/2023

(c) 储蓄帐户存折：—

	帐户号码	银行名称	帐户持有人	结余	案件编号	编号 (保管箱纪录册卷号)
(i)	520-10-05169-1	东亚银行	李成	由于东亚银行有责任 保密，故不予透露	HC 4423/83	846 (II)
(ii)	178-5-005461	汇丰银行	"	由于汇丰银行有责任 保密，故不予透露	"	"
(iii)	178-0-002505	汇丰银行	"	由于汇丰银行有责任 保密，故不予透露	"	"
(iv)	112-5-003218	汇丰银行	李叶邓及李成	由于汇丰银行有责任 保密，故不予透露	"	"
(v)	157-10-01160-3	东亚银行	叶少斌	由于东亚银行有责任 保密，故不予透露	HCA 7440/84	1721 (IV)
(vi)	338-2-001260-4	渣打银行	"	于2023年3月31日， 港币5,228.65元	"	"

(vii)	411-2-129871-8	渣打银行	"	于2023年3月31日， 港币4,412.94元	"	"
(viii)	08-104-8356-4	大新银行	"	于2023年3月31日， 港币3,923.91元	"	"
(ix)	55060870	花旗银行	"	于2023年3月31日， 港币8,824.97元	"	"
(x)	557-0-002187	汇丰银行	"	由于汇丰银行有责任 保密，故不予透露	"	"
(xi)	149-5-003178	汇丰银行	欧阳少权	由于汇丰银行有责任 保密，故不予透露	HCMP3877/90	1909 (V)
(xii)	012-875-1-073565-9	中国银行	朱美霞	于2023年3月31日， 港币275.30元	ESC12459/94	2991 (VIII)

(d) **银行担保：**—

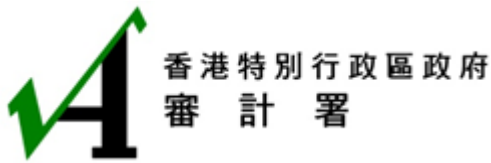
(i)	大有银行有限公司于2005年8月30日发出的银行担保100,000港元				HCMP851/2005	HC121/2005
(ii)	汇丰银行于2002年4月18日发出的银行担保500,000港元及于2001年6月23日发出的银行担保300,000港元				HCA747/2001	HC126/2006
(iii)	集友银行有限公司于2007年3月19日发出的银行担保250,000港元				CACV224/2006	CA49/2007
(iv)	华侨银行于2007年8月28日发出的银行担保400,000港元				HCA1080/2007	HC160/2007
(v)	创兴银行有限公司于2010年1月8日发出的银行担保1,000,000港元 创兴银行有限公司于2010年10月8日发出的银行担保1,000,000港元				HCA899/2009	HC4/2010 HC131/2010
(vi)	星展银行（香港）有限公司于2016年3月29日发出的银行担保6,000,000港元				HCA1479/2009	HC29/2011
(vii)	交通银行股份有限公司于2013年7月17日发出的银行担保5,000,000港元				HCA2118/2012	HC98/2013
(viii)	交通银行股份有限公司于2014年7月11日发出的银行担保3,000,000港元				HCA1120/2014	HC112/2014

邱卓宏
 高等法院司法常务官
 日期：2025年4月1日

区域法院诉讼人储存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的财务报表

审计署署长报告



独立审计师报告

意见

我已审计刊载于第 3 至 7 页区域法院诉讼人储存金的财务报表，该等财务报表包括于 2023 年 3 月 31 日的资产负债表与截至该日止年度的收支表，以及财务报表的附注，包括主要会计政策概要。

我认为，区域法院诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《区域法院诉讼人储存金规则》（第 336 章，附属法例 E）第 5(1)条拟备。

意见的基础

我已按照《核数条例》（第 122 章）第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任，详载于本报告「*审计师就财务报表审计而须承担的责任*」部分。根据该等准则，我独立于区域法院诉讼人储存金，并已按该等准则履行其他道德责任。我相信，我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

区域法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

区域法院司法常务官须负责按照《区域法院诉讼人储存金规则》第 5(1)条拟备该等财务报表，以及落实其认为必要的内部控制，使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证，并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证，但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起，如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定，则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中，我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会：

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险；设计及执行审计程序以应对这些风险；以及取得充足和适当的审计凭证，作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述，或凌驾内部控制的情况，因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险，较未能发现因错误而导致者为高；
- 了解与审计相关的内部控制，以设计适当的审计程序。然而，此举并非旨在对区域法院诉讼人储存金内部控制的有效性发表意见；及
- 评价区域法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

我与区域法院司法常务官沟通计划的审计范围和时间安排以及重大审计发现等事项，包括我在审计期间识别出内部控制的任何重大缺陷。

审计署署长
署理首席审计师
张潋代行

2025 年 3 月 11 日

审计署
香港金钟道 66 号
金钟道政府合署
高座 6 楼

区域法院诉讼人储存金
二〇二三年三月三十一日资产负债表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
资产	附注		
证券	3	51,063	30,392
定期存款	4	1,223,879,508	1,083,354,508
现金及银行结余	5	41,063,303	120,281,319
		<u>1,264,993,874</u>	<u>1,203,666,219</u>
 负债			
一般帐户所收的利息将 拨入政府一般收入		(4,300,263)	(3,634,231)
		<u>1,260,693,611</u>	<u>1,200,031,988</u>
 代表：			
诉讼人帐户	6	<u>1,260,693,611</u>	<u>1,200,031,988</u>

随附附注 1 至 9 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 3 月 11 日

宋泳琛
区域法院司法常务官

区域法院诉讼人储存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初现金及银行结余	附注	120,281,319	155,184,195
诉讼人帐户所收受的款项	7	1,269,691,137	1,327,106,216
从诉讼人帐户支付的款项	8	(1,209,059,104)	(1,324,374,944)
该年度诉讼人帐户收支余额		60,632,033	2,731,272
其他结算	9	(139,850,049)	(37,634,148)
年终现金及银行结余		41,063,303	120,281,319

随附附注 1 至 9 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 3 月 11 日

宋泳琛
区域法院司法常务官

区域法院诉讼人储存金 财务报表附注

1. 概论

前页的资产负债表及收支表构成《区域法院诉讼人储存金规则》(第 336 章, 附属法例 E) 第 5 条所订明的区域法院诉讼人储存金财务报表。

2. 会计政策

- (i) 除下文第(ii)及(iii)项所述外, 本财务报表以现金记账。收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。
- (ii) 证券以帐面价值列出。上市股票以转名当日的市值列出。非上市股票以面值或成本列出。
- (iii) 年终日的外币结存是以香港银行公会在该财政年度最后一个工作天所报的买卖电汇汇率二者之中间汇率(年末汇率)来结算。

3. 证券

证券是指根据法院颁令交存法院的证券, 包括: -

	二〇二三		二〇二二	
	帐面值 港元	市值 港元	帐面值 港元	市值 港元
上市股票:				
香港	33,420	19,240	30,060	20,440
非上市股票:				
海外	17,643	不详	332	不详
	<u>51,063</u>		<u>30,392</u>	

这些上市证券的市值是以 2023 年 3 月 31 日及 2022 年 3 月 31 日的收市价来定值。

4. 定期存款

这些存款是指存于本地银行并受《区域法院诉讼人储存金规则》第 16 条所规管的港元及外币定期存款。存款及储蓄户口所收取的利息，拨存规定须分别记入诉讼人的帐户的款项后，即按《区域法院诉讼人储存金规则》第 17 条所定在该财政年度结束后拨入政府一般收入。

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
港元		1,218,800,000	1,080,300,000
外币		5,079,508	3,054,508
		<u>1,223,879,508</u>	<u>1,083,354,508</u>
		二〇二三 港元	二〇二二 港元
5. 现金及银行结余			
手头现金		14,617,332	-
往来户口		26,362,346	120,198,114
储蓄户口		83,625	83,205
		<u>41,063,303</u>	<u>120,281,319</u>
		二〇二三 港元	二〇二二 港元
6. 诉讼人帐户			
	附注		
年初结余		1,200,031,988	1,197,285,977
诉讼人帐户所收受的款项	7	1,269,691,137	1,327,106,216
信托人交存的证券		20,670	-
		1,269,711,807	1,327,106,216
从诉讼人帐户支付的款项	8	(1,209,059,104)	(1,324,374,944)
按年末汇率结算的外币再估值的 换算收益	2(iii)	8,920	14,739
年终结余		<u>1,260,693,611</u>	<u>1,200,031,988</u>

7. 诉讼人帐户所收受的款项	二〇二三 港元	二〇二二 港元
缴存于法院的款项	1,257,331,626	1,323,109,263
上年度支付款项还原	927,751	2,188,148
证券股息	2,465	3,060
利息收入	11,429,295	1,805,745
	<u>1,269,691,137</u>	<u>1,327,106,216</u>
8. 从诉讼人帐户支付的款项	二〇二三 港元	二〇二二 港元
从法院支付的款项	<u>(1,209,059,104)</u>	<u>(1,324,374,944)</u>
9. 其他结算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帐户所收的利息	4,083,822	1,540,578
一般帐户所收的利息拨入政府 一般收入	(3,417,790)	(7,036,688)
定期存款的净额增加	(140,525,000)	(32,152,775)
换算收益	8,919	14,737
	<u>(139,850,049)</u>	<u>(37,634,148)</u>

小额钱债审裁处诉讼人储存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的财务报表

审计署署长报告



香港特別行政區政府
審計署

独立审计师报告

意见

我已审计刊载于第 3 至 6 页小额钱债审裁处诉讼人储存金的财务报表，该等财务报表包括于 2023 年 3 月 31 日的资产负债报表与截至该日止年度的收支表，以及财务报表的附注，包括主要会计政策概要。

我认为，小额钱债审裁处诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《小额钱债审裁处（诉讼人储存金）规则》（第 338 章，附属法例 D）第 10(1)条拟备。

意见的基础

我已按照《核数条例》（第 122 章）第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任，详载于本报告「*审计师就财务报表审计而须承担的责任*」部分。根据该等准则，我独立于小额钱债审裁处诉讼人储存金，并已按该等准则履行其他道德责任。我相信，我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

区域法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

区域法院司法常务官须负责按照《小额钱债审裁处（诉讼人储存金）规则》第 10(1)条拟备该等财务报表，以及落实其认为必要的内部控制，使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证，并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证，但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起，如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定，则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中，我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会：

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险；设计及执行审计程序以应对这些风险；以及取得充足和适当的审计凭证，作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述，或凌驾内部控制的情况，因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险，较未能发现因错误而导致者为高；
- 了解与审计相关的内部控制，以设计适当的审计程序。然而，此举并非旨在对小额钱债审裁处诉讼人储存金内部控制的有效性发表意见；及
- 评价区域法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

我与区域法院司法常务官沟通计划的审计范围和时间安排以及重大审计发现等事项，包括我在审计期间识别出内部控制的任何重大缺陷。

审计署署长
署理首席审计师
张滢代行

2025 年 4 月 1 日

审计署
香港金钟道 66 号
金钟道政府合署
高座 6 楼

小额钱债审裁处诉讼人储存金
二〇二三年三月三十一日资产负债表

资产	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帐户的定期存款	3	3,500,000	3,500,000
现金及银行结余	4	3,710,434	3,288,161
		<u>7,210,434</u>	<u>6,788,161</u>
代表：			
诉讼人帐户	5	<u>7,210,434</u>	<u>6,788,161</u>

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

宋泳琛
区域法院司法常务官

小额钱债审裁处诉讼人储存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初现金及银行结余		3,288,161	2,695,100
诉讼人帐户所收受的款项	6	53,608,856	57,400,609
从诉讼人帐户支付的款项	7	(53,186,583)	(56,807,548)
该年度诉讼人帐户收支余额		422,273	593,061
其他结算	8	-	-
年终现金及银行结余		<u>3,710,434</u>	<u>3,288,161</u>

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

宋泳琛
区域法院司法常务官

小额钱债审裁处诉讼人储存金 财务报表附注

1. 概论

前页的资产负债表及收支表构成《小额钱债审裁处（诉讼人储存金）规则》（第 338 章，附属法例 D）第 10 条所订明的小额钱债审裁处诉讼人储存金财务报表。

2. 会计政策

本财务报表是以现金记账。收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

3. 一般帐户的定期存款

一般帐户内的定期存款是指存于本地银行并受《小额钱债审裁处（诉讼人储存金）规则》第 3(2)条所规管的港元定期存款。小额钱债审裁处诉讼人储存金一般帐户所收的利息会根据《小额钱债审裁处（诉讼人储存金）规则》第 8 条的规定，在该财政年度结束时或结束后在切实可行范围内尽早拨入政府一般收入。

4. 现金及银行结余

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
手头现金	557,987	177,909
往来户口	3,152,447	3,110,252
	<u>3,710,434</u>	<u>3,288,161</u>

5. 诉讼人帐户

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初结余	附注	6,788,161	6,195,100
诉讼人帐户所收受的款项	6	53,608,856	57,400,609
从诉讼人帐户支付的款项	7	(53,186,583)	(56,807,548)
年终结余		<u>7,210,434</u>	<u>6,788,161</u>

6. 诉讼人帐户所收受的款项	二〇二三 港元	二〇二二 港元
缴存于仲裁处的款项	53,432,782	57,200,451
上年度支付款项还原	176,074	200,158
	<u>53,608,856</u>	<u>57,400,609</u>
7. 从诉讼人帐户支付的款项	二〇二三 港元	二〇二二 港元
从仲裁处支付的款项	53,186,583	56,708,632
拨入政府一般收入的 无人认领结余	-	98,916
	<u>53,186,583</u>	<u>56,807,548</u>
8. 其他结算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帐户所收的利息	73,320	4,078
一般帐户所收的利息拨入 政府一般收入	(73,320)	(4,078)
	<u>-</u>	<u>-</u>

劳资审裁处诉讼人储存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的财务报表

审计署署长报告



香港特別行政區政府
審計署

独立审计师报告

意见

我已审计刊载于第 3 至 6 页劳资审裁处诉讼人储存金的财务报表，该等财务报表包括于 2023 年 3 月 31 日的资产负债报表与截至该日止年度的收支表，以及财务报表的附注，包括主要会计政策概要。

我认为，劳资审裁处诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《劳资审裁处（诉讼人储存金）规则》（第 25 章，附属法例 D）第 10(1)条拟备。

意见的基础

我已按照《核数条例》（第 122 章）第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任，详载于本报告「*审计师就财务报表审计而须承担的责任*」部分。根据该等准则，我独立于劳资审裁处诉讼人储存金，并已按该等准则履行其他道德责任。我相信，我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

劳资审裁处司法常务官就财务报表而须承担的责任

劳资审裁处司法常务官须负责按照《劳资审裁处（诉讼人储存金）规则》第 10(1)条拟备该等财务报表，以及落实其认为必要的内部控制，使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证，并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证，但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起，如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定，则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中，我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会：

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险；设计及执行审计程序以应对这些风险；以及取得充足和适当的审计凭证，作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述，或凌驾内部控制的情况，因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险，较未能发现因错误而导致者为高；
- 了解与审计相关的内部控制，以设计适当的审计程序。然而，此举并非旨在对劳资审裁处诉讼人储存金内部控制的有效性发表意见；及
- 评价劳资审裁处司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

我与劳资审裁处司法常务官沟通计划的审计范围和时间安排以及重大审计发现等事项，包括我在审计期间识别出内部控制的任何重大缺陷。

审计署署长
署理首席审计师
张潋代行

2025 年 4 月 1 日

审计署
香港金钟道 66 号
金钟道政府合署
高座 6 楼

劳资审裁处诉讼人储存金
二〇二三年三月三十一日资产负债表

资产	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帐户的定期存款	3	500,004	500,000
现金及银行结余	4	8,438,266	9,342,923
		8,938,270	9,842,923
负债			
一般帐户所收的利息将拨入 政府一般收入		(4)	-
		8,938,266	9,842,923
代表：			
诉讼人帐户	5	8,938,266	9,842,923

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
高等法院司法常务官

劳资审裁处诉讼人储存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初现金及银行结余		9,342,923	9,020,248
诉讼人帐户所收受的款项	6	77,163,274	71,392,422
从诉讼人帐户支付的款项	7	(78,067,931)	(71,069,747)
该年度诉讼人帐户收支(亏绌)/ 余额		(904,657)	322,675
其他结算	8	-	-
年终现金及银行结余		8,438,266	9,342,923

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
高等法院司法常务官

劳资审裁处诉讼人储存金 财务报表附注

1. 概论

前页的资产负债表及收支表构成《劳资审裁处（诉讼人储存金）规则》（第25章，附属法例D）第10条所订明的劳资审裁处诉讼人储存金财务报表。

2. 会计政策

本财务报表以现金记账。收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

3. 一般帐户的定期存款

一般帐户内的存款是存于本地银行并受《劳资审裁处（诉讼人储存金）规则》第3条所规管的港元定期存款。劳资审裁处诉讼人储存金的一般帐户所收的利息会根据《劳资审裁处（诉讼人储存金）规则》第8条的规定，在该财政年度结束时或结束后在切实可行范围内尽早拨入政府一般收入。

4. 现金及银行结余

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
手头现金	478,101	37,229
往来户口	7,260,165	8,605,694
储蓄户口	700,000	700,000
	8,438,266	9,342,923

5. 诉讼人帐户

	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初结余		9,842,923	9,520,248
诉讼人帐户所收受的款项	6	77,163,274	71,392,422
从诉讼人帐户支付的款项	7	(78,067,931)	(71,069,747)
年终结余		8,938,266	9,842,923

6. 诉讼人帐户所收受的款项	二〇二三 港元	二〇二二 港元
缴存于仲裁处的款项	77,154,362	71,380,481
上年度支付款项还原	8,912	11,941
	<u>77,163,274</u>	<u>71,392,422</u>
7. 从诉讼人帐户支付的款项	二〇二三 港元	二〇二二 港元
从仲裁处支付的款项	<u>(78,067,931)</u>	<u>(71,069,747)</u>
8. 其他结算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帐户所收的利息	42,707	65
一般帐户所收的利息拨入政府 一般收入	(42,703)	(65)
定期存款的净额增加	(4)	-
	<u>-</u>	<u>-</u>

主理精神病患者财产账目聆案官帐户

截至二〇二三年三月三十一日止年度的财务报表

审计署署长报告



香港特別行政區政府
審計署

独立审计师报告

意见

我已审计刊载于第 3 至 5 页主理精神病患者财产账目聆案官帐户的财务报表，该等财务报表包括于 2023 年 3 月 31 日的资产负债报表与截至该日止年度的收支表，以及财务报表的附注，包括主要会计政策概要。

我认为，主理精神病患者财产账目聆案官帐户的财务报表在各重大方面均按照财务报表附注 2 列载的现金记账制拟备。

意见的基础

我已按照《核数条例》（第 122 章）第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任，详载于本报告「*审计师就财务报表审计而须承担的责任*」部分。根据该等准则，我独立于主理精神病患者财产账目聆案官帐户，并已按该等准则履行其他道德责任。我相信，我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

高等法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

高等法院司法常务官以主理精神病患者财产账目聆案官的身份，负责管理 1976 年《高等法院条例》被废除及重新制定时正在受理的个案，以及其后法庭下令受理的个案，并按照财务报表附注 2 列载的现金记账制，就该等受理个案拟备财务报表。高等法院司法常务官负责落实其认为必要的内部控制，使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证，并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证，但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起，如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定，则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中，我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会：

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险；设计及执行审计程序以应对这些风险；以及取得充足和适当的审计凭证，作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述，或凌驾内部控制的情况，因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险，较未能发现因错误而导致者为高；
- 了解与审计相关的内部控制，以设计适当的审计程序。然而，此举并非旨在对主理精神病患者财产账目聆案官帐户内部控制的有效性发表意见；及
- 评价高等法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

我与高等法院司法常务官沟通计划的审计范围和时间安排以及重大审计发现等事项，包括我在审计期间识别出内部控制的任何重大缺陷。

审计署署长
署理首席审计师
张潋代行

2025 年 4 月 1 日

审计署
香港金钟道 66 号
金钟道政府合署
高座 6 楼

主理精神病患者财产账目聆案官帐户
二〇二三年三月三十一日资产负债表

	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
资产			
定期存款		105,766	103,814
现金及银行结余	3	8,868	8,864
		<u>114,634</u>	<u>112,678</u>
代表：			
病患者帐户	4	<u>114,634</u>	<u>112,678</u>

随附附注 1 至 6 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
高等法院司法常务官

主理精神病患者财产账目聆案官帐户
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初现金及银行结余		8,864	8,864
病患者帐户所收受的款项	5	1,956	25
从病患者帐户支付的款项	6	-	-
该年度病患者帐户收支余额		1,956	25
定期存款净额增加		(1,952)	(25)
年终现金及银行结余		8,868	8,864

随附附注 1 至 6 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
高等法院司法常务官

主理精神病患者财产账目聆案官帐户 财务报表附注

1. 概论

自高等法院司法常务官在 1976 年根据《高等法院条例》的有关修订而不再行使主理精神病患者财产账目聆案官的职权之后，财务报表包括根据法庭颁令而授权在病患者帐户所进行的交易纪录。

2. 会计政策

本财务报表以现金记账。收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

3. 现金及银行结余

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
储蓄户口	<u>8,868</u>	<u>8,864</u>

4. 病患者帐户

	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初结余		112,678	112,653
病患者帐户所收受的款项	5	1,956	25
从病患者帐户支付的款项	6	-	-
年终结余		<u>114,634</u>	<u>112,678</u>

5. 病患者帐户所收受的款项

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
利息收入	<u>1,956</u>	<u>25</u>

6. 从病患者帐户支付的款项

截至 2022 年及 2023 年 3 月 31 日止的两个年度均没有从病患者帐户支付任何款项。

遗产管理官帐户

截至二〇二三年三月三十一日止年度的财务报表

审计署署长报告



香港特別行政區政府
審計署

独立审计师报告

意见

我已审计刊载于第 3 至 6 页遗产管理官帐户的财务报表，该等财务报表包括于 2023 年 3 月 31 日的资产负债报表与截至该日止年度的收支表，以及财务报表的附注，包括主要会计政策概要。

我认为，遗产管理官帐户的财务报表在各重大方面均按照《遗嘱认证及遗产管理条例》（第 10 章）第 20 条拟备。

意见的基础

我已按照《核数条例》（第 122 章）第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任，详载于本报告「*审计师就财务报表审计而须承担的责任*」部分。根据该等准则，我独立于遗产管理官帐户，并已按该等准则履行其他道德责任。我相信，我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

高等法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

高等法院司法常务官以遗产管理官的身份，负责按照《遗嘱认证及遗产管理条例》第 20 条拟备该等财务报表，以及落实其认为必要的内部控制，使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证，并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证，但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起，如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定，则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中，我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会：

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险；设计及执行审计程序以应对这些风险；以及取得充足和适当的审计凭证，作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述，或凌驾内部控制的情况，因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险，较未能发现因错误而导致者为高；
- 了解与审计相关的内部控制，以设计适当的审计程序。然而，此举并非旨在对遗产管理官帐户内部控制的有效性发表意见；及
- 评价高等法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

我与高等法院司法常务官沟通计划的审计范围和时间安排以及重大审计发现等事项，包括我在审计期间识别出内部控制的任何重大缺陷。

审计署署长
署理首席审计师
张潋代行

2025 年 4 月 1 日

审计署
香港金钟道 66 号
金钟道政府合署
高座 6 楼

遗产管理官帐户
二〇二三年三月三十一日资产负债表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
资产	附注		
定期存款	3	592,100,000	595,900,000
于库务署的存款	4	93,129,183	91,860,794
现金及银行结余	5	2,326,480	1,714,019
		<u>687,555,663</u>	<u>689,474,813</u>
负债			
一般帐户所收的利息将拨入 政府一般收入		(151,668)	(110,833)
遗产管理官收取的佣金将拨入 政府一般收入		(256,547)	(222,054)
		<u>(408,215)</u>	<u>(332,887)</u>
		<u>687,147,448</u>	<u>689,141,926</u>
代表：			
遗产帐户	6	<u>687,147,448</u>	<u>689,141,926</u>

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
高等法院司法常务官

遗产管理官帐户
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附注		
年初现金及银行结余		1,714,019	2,527,516
遗产帐户所收受的款项	7	56,535,735	49,881,680
从遗产帐户支付的款项		(19,317,828)	(21,991,698)
该年度遗产帐户收支余额		37,217,907	27,889,982
其他结算	8	(36,605,446)	(28,703,479)
年终现金及银行结余		2,326,480	1,714,019

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
高等法院司法常务官

**遗产管理官帐户
财务报表附注**

1. 概论

(a) 前页的资产负债表及收支表连同随附附注构成遗产管理官帐户的财务报表。

(b) 财务报表并不包括： -

(i) 遗产管理官代已故人士管理或持有的遗产中的不动产或其他物业；及

(ii) 与管理已故人士的遗产有关而持有的股票及外币款项。

2. 会计政策

本财务报表以现金记账。收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

3. 定期存款

这些存款是指存于本地银行的港元定期存款。从中取得的利息，经扣除须根据《遗产管理官账目（利息）规则》（第10章，附属法例D）第2及第3(1)条的规定记入个别遗产帐户的金额后，会按《遗嘱认证及遗产管理条例》（第10章）第23D条的规定，拨入政府一般收入内。

4. 于库务署的存款

2023年3月31日，遗产帐户港币687,147,448元（2022年：港币689,141,926元）的结余包括总数为港币93,129,183元（2022年：港币91,860,794元）的无人申索账目；该等账目作为存款按《遗嘱认证及遗产管理条例》第23A条的规定存于库务署。

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初结余	91,860,794	87,963,453
该年度拨入库务署存款的 无人申索结余	<u>39,957,936</u>	<u>11,608,201</u>
	131,818,730	99,571,654
从库务署存款拨入政府一般 收入的款项	(38,501,064)	(7,607,224)
从库务署存款退回给申索人的款项	(188,483)	(103,636)
年终结余	<u>93,129,183</u>	<u>91,860,794</u>

5. 现金及银行结余

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
手头现金	18,879	-
往来户口	<u>2,307,601</u>	<u>1,714,019</u>
	<u>2,326,480</u>	<u>1,714,019</u>

6. 遗产帐户		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附注		
年初结余		689,141,926	669,612,664
遗产帐户所收受的款项	7	56,535,735	49,881,680
从遗产帐户支付的款项		(19,317,828)	(21,991,698)
该年度遗产管理官征收的佣金		(522,838)	(649,860)
		(19,840,666)	(22,641,558)
调动遗产帐户的库务署存款的 交易			
拨入政府一般收入		(38,501,064)	(7,607,224)
退回给申索人的款项		(188,483)	(103,636)
年终结余		687,147,448	689,141,926
7. 遗产帐户所收受的款项		二〇二三 港元	二〇二二 港元
已故人士遗产收入		45,763,070	48,968,027
利息收入		10,754,105	694,178
上年度支付款项还原		18,560	219,475
		56,535,735	49,881,680
8. 其他结算		二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帐户所收的利息		140,834	31,291
一般帐户所收的利息拨入政府 一般收入		(99,999)	(309,376)
遗产管理官征收的佣金拨入政府 一般收入		(488,345)	(617,193)
拨入库务署存款的无人申索结余		(39,957,936)	(11,608,201)
定期存款的净额减少/(增加)		3,800,000	(16,200,000)
		(36,605,446)	(28,703,479)

2022-23 年度遗产管理官帐户

于 2023 年 3 月 31 日，遗产管理官代表死者管理的物业一览表

79 约 78 号地段

新界葵涌石荫路 37 号葵丽大厦 4 字楼 D 室

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
高等法院司法常务官

香港终审法院诉讼人储存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的财务报表

审计署署长报告



香港特別行政區政府
審計署

独立审计师报告

意见

我已审计刊载于第 3 至 6 页香港终审法院诉讼人储存金的财务报表，该等财务报表包括于 2023 年 3 月 31 日的资产负债报表与截至该日止年度的收支表，以及财务报表的附注，包括主要会计政策概要。

我认为，香港终审法院诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《香港终审法院诉讼人储存金规则》（第 484 章，附属法例 C）第 6 条拟备。

意见的基础

我已按照《核数条例》（第 122 章）第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任，详载于本报告「*审计师就财务报表审计而须承担的责任*」部分。根据该等准则，我独立于香港终审法院诉讼人储存金，并已按该等准则履行其他道德责任。我相信，我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

香港终审法院司法常务官就财务报表而须承担的责任

香港终审法院司法常务官须负责按照《香港终审法院诉讼人储存金规则》第 6 条拟备该等财务报表，以及落实其认为必要的内部控制，使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证，并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证，但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起，如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定，则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中，我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会：

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险；设计及执行审计程序以应对这些风险；以及取得充足和适当的审计凭证，作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述，或凌驾内部控制的情况，因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险，较未能发现因错误而导致者为高；
- 了解与审计相关的内部控制，以设计适当的审计程序。然而，此举并非旨在对香港终审法院诉讼人储存金内部控制的有效性发表意见；及
- 评价香港终审法院司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

我与香港终审法院司法常务官沟通计划的审计范围和时间安排以及重大审计发现等事项，包括我在审计期间识别出内部控制的任何重大缺陷。

审计署署长
署理首席审计师
张滢代行

2025 年 3 月 28 日

审计署
香港金钟道 66 号
金钟道政府合署
高座 6 楼

香港终审法院诉讼人储存金
二〇二三年三月三十一日资产负债表

资产	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
定期存款	3	14,900,000	14,700,000
现金及银行结余	4	416,348	441,970
		<u>15,316,348</u>	<u>15,141,970</u>
负债			
一般帐户所收的利息将 拨入政府一般收入		(259)	(244)
		<u>15,316,089</u>	<u>15,141,726</u>
代表：			
诉讼人帐户	5	<u>15,316,089</u>	<u>15,141,726</u>

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 3 月 28 日

黄敬华
香港终审法院司法常务官

香港终审法院诉讼人储存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附注		
年初现金及银行结余		441,970	461,668
诉讼人帐户所收受的款项	6	3,070,915	4,014,321
从诉讼人帐户支付的款项	7	(2,896,552)	(2,834,010)
该年度诉讼人帐户收支余额		174,363	1,180,311
其他结算	8	(199,985)	(1,200,009)
年终现金及银行结余		416,348	441,970

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 3 月 28 日

黄敬华
香港终审法院司法常务官

香港终审法院诉讼人储存金 财务报表附注

1. 概论

2016年4月1日，香港终审法院诉讼人储存金随《香港终审法院诉讼人储存金规则》（第484章，附属法例C）的制定而开始运作。

前页的资产负债表及收支表构成《香港终审法院诉讼人储存金规则》第6条所订明的香港终审法院诉讼人储存金财务报表。

2. 会计政策

本财务报表以现金记账。收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

3. 定期存款

这些存款是指存于本地银行并受《香港终审法院诉讼人储存金规则》第14条所规管的港元定期存款。从存款收取的利息，经扣除须按规定记入个别诉讼人帐户的款项后，会按《香港终审法院诉讼人储存金规则》第15条的规定，于财政年度结束后拨入政府一般收入内。

4. 现金及银行结余

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
往来户口	<u>416,348</u>	<u>441,970</u>

5. 诉讼人帐户

	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初结余		15,141,726	13,961,415
诉讼人帐户所收受的款项	6	3,070,915	4,014,321
从诉讼人帐户支付的款项	7	(2,896,552)	(2,834,010)
年终结余		<u>15,316,089</u>	<u>15,141,726</u>

6. 诉讼人帐户所收受的款项	二〇二三 港元	二〇二二 港元
缴存于法院的款项	2,810,000	4,000,001
利息收入	260,915	14,320
	<u>3,070,915</u>	<u>4,014,321</u>
 7. 从诉讼人帐户支付的款项	 二〇二三 港元	 二〇二二 港元
从法院支付的款项	<u>2,896,552</u>	<u>2,834,010</u>
 8. 其他结算	 二〇二三 港元	 二〇二二 港元
一般帐户所收的利息	186	163
一般帐户所收的利息拨入政府 一般收入	(171)	(172)
定期存款的净额增加	(200,000)	(1,200,000)
	<u>(199,985)</u>	<u>(1,200,009)</u>

土地审裁处诉讼人储存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的财务报表

审计署署长报告



香港特別行政區政府
審計署

独立审计师报告

意见

我已审计刊载于第 3 至 7 页土地审裁处诉讼人储存金的财务报表，该等财务报表包括于 2023 年 3 月 31 日的资产负债报表与截至该日止年度的收支表，以及财务报表的附注，包括主要会计政策概要。

我认为，土地审裁处诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《土地审裁处（诉讼人储存金）规则》（第 17 章，附属法例 C）第 6 条拟备。

意见的基础

我已按照《核数条例》（第 122 章）第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任，详载于本报告「*审计师就财务报表审计而须承担的责任*」部分。根据该等准则，我独立于土地审裁处诉讼人储存金，并已按该等准则履行其他道德责任。我相信，我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

土地审裁处司法常务官就财务报表而须承担的责任

土地审裁处司法常务官须负责按照《土地审裁处（诉讼人储存金）规则》第 6 条拟备该等财务报表，以及落实其认为必要的内部控制，使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证，并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证，但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起，如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定，则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中，我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会：

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险；设计及执行审计程序以应对这些风险；以及取得充足和适当的审计凭证，作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述，或凌驾内部控制的情况，因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险，较未能发现因错误而导致者为高；
- 了解与审计相关的内部控制，以设计适当的审计程序。然而，此举并非旨在对土地审裁处诉讼人储存金内部控制的有效性发表意见；及
- 评价土地审裁处司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

我与土地审裁处司法常务官沟通计划的审计范围和时间安排以及重大审计发现等事项，包括我在审计期间识别出内部控制的任何重大缺陷。

审计署署长
署理首席审计师
张潋代行

2025 年 4 月 1 日

审计署
香港金钟道 66 号
金钟道政府合署
高座 6 楼

土地审裁处诉讼人储存金
二〇二三年三月三十一日资产负债表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
资产	附注		
定期存款	3	170,000,000	93,500,000
现金及银行结余	4	55,973,344	52,805,558
		<u>225,973,344</u>	<u>146,305,558</u>
负债			
一般帐户所收的利息将 拨入政府一般收入		(722,425)	(314,493)
		<u>225,250,919</u>	<u>145,991,065</u>
代表：			
诉讼人帐户	5	<u>225,250,919</u>	<u>145,991,065</u>

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

宋泳琛
土地审裁处司法常务官

土地审裁处诉讼人储存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附注		
年初现金及银行结余		52,805,558	10,526,132
诉讼人帐户所收受的款项	6	137,387,481	164,053,163
从诉讼人帐户支付的款项	7	(58,127,627)	(51,956,691)
该年度诉讼人帐户收支余额		79,259,854	112,096,472
其他结算	8	(76,092,068)	(69,817,046)
年终现金及银行结余		55,973,344	52,805,558

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

宋泳琛
土地审裁处司法常务官

土地审裁处诉讼人储存金 财务报表附注

1. 概论

2016年4月1日，土地审裁处诉讼人储存金随《土地审裁处（诉讼人储存金）规则》（第17章，附属法例C）的制定而开始运作。

前页的资产负债表及收支表构成《土地审裁处（诉讼人储存金）规则》第6条所订明的土地审裁处诉讼人储存金财务报表。

2. 会计政策

本财务报表以现金记账。收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

3. 定期存款

这些存款是指存于本地银行并受《土地审裁处（诉讼人储存金）规则》第17条所规管的港元定期存款。从存款户口取得的利息，经扣除须按规定记入个别诉讼人帐户的款项后，会按《土地审裁处（诉讼人储存金）规则》第18条的规定，于财政年度结束后拨入政府一般收入内。

4. 现金及银行结余

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
手头现金	9,840	-
往来户口	55,963,504	52,805,558
	<u>55,973,344</u>	<u>52,805,558</u>

5. 诉讼人帐户		二〇二三 港元	二〇二二 港元
	附注		
年初结余		145,991,065	33,894,593
诉讼人帐户所收受的款项	6	137,387,481	164,053,163
从诉讼人帐户支付的款项	7	(58,127,627)	(51,956,691)
年终结余		<u>225,250,919</u>	<u>145,991,065</u>
6. 诉讼人帐户所收受的款项		二〇二三 港元	二〇二二 港元
缴存于仲裁处的款项		135,341,260	164,023,376
上年度支付款项还原		32,883	27,716
利息收入		2,013,338	2,071
		<u>137,387,481</u>	<u>164,053,163</u>
7. 从诉讼人帐户支付的款项		二〇二三 港元	二〇二二 港元
从仲裁处支付的款项		54,791,511	45,726,224
拨入政府一般收入的 无人认领结余		3,336,116	6,230,467
		<u>58,127,627</u>	<u>51,956,691</u>

8. 其他结算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帐户所收的利息	672,422	114,697
一般帐户所收的利息拨入政府 一般收入	(264,490)	(931,743)
定期存款的净额增加	(76,500,000)	(69,000,000)
	<u>(76,092,068)</u>	<u>(69,817,046)</u>

竞争事务审裁处诉讼人储存金

截至二〇二三年三月三十一日止年度的财务报表

审计署署长报告



香港特別行政區政府
審計署

独立审计师报告

意见

我已审计刊载于第 3 至 6 页竞争事务审裁处诉讼人储存金的财务报表，该等财务报表包括于 2023 年 3 月 31 日的资产负债表与截至该日止年度的收支表，以及财务报表的附注，包括主要会计政策概要。

我认为，竞争事务审裁处诉讼人储存金的财务报表在各重大方面均按照《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》（第 619 章，附属法例 F）第 6 条拟备。

意见的基础

我已按照《核数条例》（第 122 章）第 8(1)(b)条及审计署的审计准则进行审计。我根据该等准则而须承担的责任，详载于本报告「*审计师就财务报表审计而须承担的责任*」部分。根据该等准则，我独立于竞争事务审裁处诉讼人储存金，并已按该等准则履行其他道德责任。我相信，我所获得的审计凭证是充足和适当地为我的审计意见提供基础。

竞争事务审裁处司法常务官就财务报表而须承担的责任

竞争事务审裁处司法常务官负责按照《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》第 6 条拟备该等财务报表，以及落实其认为必要的内部控制，使财务报表不存有因欺诈或错误而导致的重大错误陈述。

审计师就财务报表审计而须承担的责任

我的目标是就整体财务报表是否不存有任何因欺诈或错误而导致的重大错误陈述取得合理保证，并发出包括我意见的审计师报告。合理保证是高水平的保证，但不能确保按审计署审计准则进行的审计定能发现所存有的任何重大错误陈述。错误陈述可以由欺诈或错误引起，如果合理预期它们个别或汇总起来可能影响财务报表使用者所作出的经济决定，则会被视作重大错误陈述。

在根据审计署审计准则进行审计的过程中，我会运用专业判断并秉持专业怀疑态度。我亦会：

- 识别和评估因欺诈或错误而导致财务报表存有重大错误陈述的风险；设计及执行审计程序以应对这些风险；以及取得充足和适当的审计凭证，作为我意见的基础。由于欺诈可能涉及串谋、伪造、蓄意遗漏、虚假陈述，或凌驾内部控制的情况，因此未能发现因欺诈而导致重大错误陈述的风险，较未能发现因错误而导致者为高；
- 了解与审计相关的内部控制，以设计适当的审计程序。然而，此举并非旨在对竞争事务审裁处诉讼人储存金内部控制的有效性发表意见；及
- 评价竞争事务审裁处司法常务官所采用的会计政策是否恰当。

我与竞争事务审裁处司法常务官沟通计划的审计范围和时间安排以及重大审计发现等事项，包括我在审计期间识别出内部控制的任何重大缺陷。

审计署署长
署理首席审计师
张滢代行

2025 年 4 月 1 日

审计署
香港金钟道 66 号
金钟道政府合署
高座 6 楼

竞争事务审裁处诉讼人储存金
二〇二三年三月三十一日资产负债表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
资产	附注		
定期存款	3	8,000,000	-
现金及银行结余	4	99,581	6,500
		<u>8,099,581</u>	<u>6,500</u>
负债			
一般帐户所收的利息将 拨入政府一般收入		(706)	-
		<u>8,098,875</u>	<u>6,500</u>
代表：			
诉讼人帐户	5	<u>8,098,875</u>	<u>6,500</u>

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
竞争事务审裁处司法常务官

竞争事务审裁处诉讼人储存金
截至二〇二三年三月三十一日止年度的收支表

		二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初现金及银行结余	附注	6,500	6,500
诉讼人帐户所收受的款项	6	8,092,375	-
从诉讼人帐户支付的款项	7	-	-
该年度诉讼人帐户收支余额		8,092,375	-
其他结算	8	(7,999,294)	-
年终现金及银行结余		99,581	6,500

随附附注 1 至 8 为本财务报表的一部分。

日期：2025 年 4 月 1 日

邝卓宏
竞争事务审裁处司法常务官

竞争事务审裁处诉讼人储存金 财务报表附注

1. 概论

前页的资产负债表及收支表构成《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》（第 619 章，附属法例 F）第 6 条所订明的竞争事务审裁处诉讼人储存金财务报表。

2. 会计政策

本财务报表以现金记账。收支项目只在收到或支付款项时才纪录下来。

3. 定期存款

这些存款是指存于本地银行并受《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》第 17 条所规管的港元定期存款。从存款户口取得的利息，经扣除须按规定记入个别诉讼人帐户的款项后，会按《竞争事务审裁处诉讼人储存金规则》第 18 条的规定，于财政年度结束后拨入政府一般收入内。

4. 现金及银行结余

	二〇二三 港元	二〇二二 港元
往来户口	<u>99,581</u>	<u>6,500</u>

5. 诉讼人帐户

	附注	二〇二三 港元	二〇二二 港元
年初结余		6,500	6,500
诉讼人帐户所收受的款项	6	8,092,375	-
从诉讼人帐户支付的款项	7	-	-
年终结余		<u>8,098,875</u>	<u>6,500</u>

6. 诉讼人帐户所收受的款项	二〇二三 港元	二〇二二 港元
缴存于仲裁处的款项	8,002,500	-
利息收入	89,875	-
	<u>8,092,375</u>	<u>-</u>

7. 从诉讼人帐户支付的款项

截至 2022 年及 2023 年 3 月 31 日止的两个年度均没有从诉讼人帐户支付任何款项。

8. 其他结算	二〇二三 港元	二〇二二 港元
一般帐户所收的利息	706	-
定期存款的净额增加	(8,000,000)	-
	<u>(7,999,294)</u>	<u>-</u>